O. IV. 42.

Aus dem Museum Remig. Fäsch; vgl. Fäschs Eintrag im vorderen Deckel: Emptus IV assibus Basil. A.S. MDCXLIV; in seinem Katalog Bl. 164^{v}: Schola Salernitana de conservanda valetudine. Item varia remedia Empyrica, vnnd aller handt seltzame Künste etc. in bretter gebunden, mit einer clausuren; Huber 4° Nr. 6: Schola Salernitana et alia ad medicinam spectantia. Chart.; Hänel Sp. 657^{b}: Schola Salernitana et alia, chart. Vorbesitzer ?– Verschiedene Hände des 15. und 16. (Nr. 11) Jh.: 1) Bl. 1–19; 2) Bl. 20–65, 224–242; 3) Bl. 66–133; 4) (vielleicht gleich 3) Bl. 139–223; 5) Bl. 243–278; 6) Bl. 291–296^{r}; 7) Bl. 296^{v}–298; 8) Bl. 302–311; 9) Bl. 315–324; 10) Bl. 325–331; 11) 16. Jh. Bl. 332–333, in fol., fraglich, ob wirklich zum Band gehörig.

Der Abschnitt üb. d. Hände ist hinter den Abschn. üb. d. Wz. zu stellen ↓

Papier. Wasserz. 1) Ochsenkopf, Briquet 14193, nachgewiesen in Antwerpen, Namur, Hamburg 1464–71, Bl. 1–19. 42–65. 224–301; 2) Traube, Briquet 13039, nachgewiesen in Rauffenberg 1455, Besançon 1465–70, Bl. 20–41; 3) Halbmond, darüber Kreuz, vom Typus Briquet 5294, aber in den Dimensionen abweichend, Bl. 66–152^{v}. 155–185. 190–207; 4) Ochsenkopf mit Augen und Nasenlöchern, zwischen den Hörnern ein in T endigender Strich, Briquet 15161, nachgewiesen in Bern 1474, (oberrheinischer (?)) Herkunft, Bl. 153.154. 186–190. 208–223; 5) Buchstabe p, darüber 4blättrige Blume, Briquet 8591, nachgewiesen in Kolmar 1452, Basel 1456–65 u.a.a.O., Bl. 302–312; 6) ~~ein~~ Osterlamm mit Kreuzesfahne, auch der [illegible] (?), kommt auch vor ~~schreitendes vierfüßiges Tier (?), (Ziegenbock ?), daneben~~ in Kolmar 1417, Münster i. Els. 1463, ~~ein Kreuz~~, Briquet 9, Bl. 315–324; 7) griechisches Kreuz, Briquet ?, Bl. 325–331; ohne Wz.: Bl. 332–333.– Erhaltungszustand im allgemeinen wenig gut. Viele Bll. schmutzig und gebräunt, besonders am Anfang und Schluß der einzelnen Stücke. Sehr viele Bll. bis weit hinein von Feuchtigkeit angegriffen. Die Bll. 325 bis Schluß sind lose in den Band hineingelegt und gehören wohl gar nicht zu dem Band. Zwischen Bl. 22 und 23 scheint ein Bl. zu fehlen.– ↓ 333 bei der Katalogisierung mit Bleistift numerierte Bll.– ~~Ungeheftet~~ mit einzelnen Ausnahmen.

O. IV. 42.

Zeilenzahl wechselt. Vorkommende Verse abgesetzt. – Ausstattung in den meisten Stücken nicht vorhanden; an einigen Stellen größere oder kleinere rote Initialen; siehe die Inhaltsbeschreibung. – Einband des 15. Jh.: Holzdeckel mit braunem gepreßtem Leder überzogen. Pressung: in Rechteck mit verlängerten Seiten Damastmuster, dazwischen 4 Buchbindernamen in Schriftband iocob [Spidler]; das Rechteck außen umgeben von kleinen Rosetten, ~~wahrscheinlich~~ Basler Arbeit, (vgl. Stehlin, Regesten Bd. 1, S. 176. 178.) Am obern Rand des vordern Deckels alte Inschrift, von welcher noch lesbar hon And ins \ N 76(?) Auf dem Rücken oben Papierschild mit Inschrift von der Hand des Joh. Rud. Fäsch: Medicinalia Manuscripta; darüber von Daniel Huber: Schola Salernitana et al. Signatur O IV 42 von der Hand Gerlachs.

Inhaltsbeschreibung von Dr. Günther Goldschmidt beginnt auf dem nächsten Blatt.

Basel 25. Febr. 1941. Gustav Binz.

O. IV. 42.

Walther, Init. carm. 1039

1. Schola Salernitana sive Flos medicinae Scholae Salerni sive Regimen sanitatis Salernitanum [in manchen Handschriften dem Johannes de Milano (Mediolano) zugeschrieben] Auszüge

Literatur s.: D. III. 16, 9. —

Äußere Beschreibung auf der Rückseite!

Bl. 1r: leer.

Bl. 1va Tabula contentorum Anf.: Regimen| Simplices medicine| Cause constipacionis|...

Bl. 1vb Schl. der Tabula: De vomitu| De humoribus| De vrinis|

(Prooemium) Bl. 2r Anf.: ANglorum regi scrip=sit scola tota salerni|...

Prooemium Schl.: hec tria mens leta. requies. moderata dieta|...

Text Anf. [die Verse Renzi V, 14–245 sind fortgefallen]: Sit brevis[1] aut nullus sompnus tibi meridianus|...

Bl. 17v Schl. [Renzi no. 3352–3354]: a. R.: ad vrinam pro|uocan=dam|

Mingere non poteris fiat tibi tale iuuamen| Ex apii maratri

---

1) am Rand: Sompnus|

O. IV. 42.

Nr. 1. Äußere Beschreibung: Format 21,5 × 15 cm. Beschriebener Raum zwischen senkrechten Tintenlinien 15,2 × 7,7 cm. 32 Verse auf der Seite. Zu Beginn 3 Zeilen hohe rote Initiale. Anfangsbuchstaben der Verse senkrecht rot gestrichelt. Am linken Rand Stichwörter, mehrere Verse zusammenfassend, rot unterstrichen.

Die ersten fünf Bll. der Lagen sind von alter Hand rechts unten mit arabischen Ziffern numeriert. In der ersten Lage fehlt Bl. 2 (alt), von dem nur noch ein schmaler Falz vorhanden ist, vermutlich vom Schreiber selbst wegen Fehlerhaftigkeit herausgeschnitten. Vom Text fehlt nichts. Von der zweiten Lage fehlt nach der alten Numerierung Bl. 1. Tatsächlich fehlt aber zwischen Bl. 9 u. 10 (neu) nichts. Sie schließen richtig aneinander an: Lolt. Valerius V, S. 90/91, V. 3085 f.

O.IV.42

lenistici picaritque [:] [Renzi: piceris que]
liquamen | Hec super
renes pecten pone fietque
inamen | Es fehlen also die Renzis Verse 3355 bis ...

Bl. 18r Explicit trac[ta]tus qui
dicitur flos medicine com|
pilatus in studio salerni
a magistro iohanne de
medio|lano in sciencia
medicali doctore egregio|
Compilacioni cuius Concor=
dauerunt omnes magistri|
illius studii |

In unserer Hs. erscheint d. Werk ~~stark~~ verkürzt! in ~~stark~~ veränderter Reihenfolge der Verse.

4. 2. Excerptum ex Hugonis de Folieto tractatu de medicina animae:

~~A.~~ De homine microcosmo.

In unmittelbarem Anschluß an Nr. 1:
~~Dieses ungemein interessante Stück stammt aus einem medizinisch-astrologischen oder alchimistischen Werk. Welchem, wäre zu erforschen!~~

[Die mittelalterliche Lehre vom Menschen als Mikrokosmus findet man trefflich abgehandelt von Hans Liebeschütz, Das allegorische Weltbild der heiligen Hildegard von Bingen, Studien der Bibliothek Warburg Bd. 16, 1930, S. 59–107. S. ferner Thorndike, History of Magic and experimental science Bd. I, S. 382 (Manichäer); 411, 530, 633 (Isidorus, de natura rer. IX 1/2); 709 (Gerbert); 711 (Alexandrus bezw. Alexandrus). II, S. 153 (Hildegard von — nicht drucken!

Bingen); 325 (Michael Scotus); 377 (Thomas von Cantimpré); 446 (Rob. Grosseteste); 577. 586 (Albertus Magnus). – III, 485/86 (Henricus Heinbuche de Hassia); 631 (Alchimie). – IV, 36; 108; 158/59 (Giovanni da Fontana); 309; 437; 510; 524. = Boll-Bezold, Sternglaube u. Sterndeutung 4. Aufl. 1931, 78. 136/137. 166/67. 212. –
Menzel, über zwei Begriffe der platonischen Mystik, Beilage Johannes-Gymnasium, Breslau 1914, S. 10f. – Robert Grosseteste, Quod homo sit minor mundus = Baur, Die philosophischen Werke des Robert Grosseteste = Beiträge zur Geschichte der Philosophie des M. A. Bd IX, 1912, S. 59. –]

Die Abhandlung des Hugo de Folieto ist gedruckt bei Migne, Patr. Lat. 176, 1183–1202. – Vgl. Manitius III, 226 f.

O. IV. 42

Anf.: Homo microcosmus[:] id est minor mundus dicitur | Quia celum capiti aer pectori mare ventri terra | extreme corporis parti appropriatur...

Bl. 19r Schl.: Senes sunt flegmatici Iuvenes | colerici Illi frigide et | hier bricht der Traktat unvermittelt ab im fünften Kapitel (Patr. lat. 176, 1188).

3. <u>Contra dolorem pectoris cordis pulmonis et epatis.</u>

Unde?

Am Rand von späterer Hand ca. 17. Jh.: Ad dolorem | pectoris | cordis pulmonis | et epatis |

Anf.: Contra dolorem pectoris cordis pulmonis et epatis | Accipe radices feniculi petrosilini et apii cordibus | extractis et parum ysopi ...

Schl.: et decem ficus coque simul |

Bl. 19v: leer.

4. <u>Gualterus Agulinus</u>, (<u>Gualterus Agilon</u>), <u>de dosibus medicinarum</u>.

Literatur s.: DT 11, 8!

Bl. 20r Anf.: MEdicinarum quedam sunt sim- | plices. quedam

Thorndike-Kibre, Incipits² 860.

Sarton II, 2, 656

Äußere Beschreibung auf der Rückseite.

O.IV.42. Nr. 4. Äußere Beschreibung. Beschriebener Raum zwischen wag- und senkrechten Tintenlinien 12,3 × 8,3 cm. 23 Zeilen. Kapitelüberschriften, rot unterstrichen. Bl. 20^{r} 5 Zeilen hohe rote Initiale. Bl. 23^{v}, 25^{v}, 27^{v}, 28^{v}, 31^{v}, $33^{r.v}$, 34^{v}, 38^{r} kleinere rote lombardförmige Initialen. Majuskeln senkrecht rot gestrichelt. Von alter Hand unten rechts Lagen- und Blattzählung a_{1-6}, b_{1-6}; davon fehlen a_4 und das zugehörige Bl., also 1 Bl. zwischen Bl. 22 und 23 und 1 Bl. zwischen Bl. 26 und 27, sowie entsprechende Teile des Textes (in D.I.11 Bl. 46va Z. 26 bis 46vb Z. 8 bzw. D.I.11. Bl. 47rb–47va Mitte). Es fehlen aber auch Textteile infolge Versehens des Schreibers: auf Bl. 22^{r} Z. 7 hat er ein Stück übersprungen, welches in D.I.11. von Bl. 46rb Z. 5 bis 46va Z. 4 reicht; ferner hat er auf Bl. 25 das Kapitel de hermodactilo und auf Bl. 33 nach Z. 8 den Abschnitt Et notandum quod si diversi humores habundent ... bis de esula repressa ut decet (= D.I.11. Bl. 48va) weggelassen.

O. IV. 42.

composite ...

Bl. 39r Schl.: optima disenterie et lienterie et maior dosis| dosis [sic!] opiatarum fit vt vsque ad ʒ II minima ʒ I. Et| hec sufficiant de dosi medicinarum et opiatarum| Deo gracias Amen|

Z. 15 ff.: leer.

Bl. 39v – 41v: leer.

5. Rezepte.

Äußere Beschreibung auf der Rückseite

Z. 7. einem Antidotarium (welchem?) entnommen, Z. 7. Wunderrezepte etc.

Bl. 42r 1) Überschr.: vnguentum sarracenum expulsiuum|
Anf.: Recipe euforbii litargiri subtiliter puluerisatorum ...
Schl.: Et aduer|tendum est Quod Quia argentum viuum nocet membris| principalibus precepit auicenna Quod vnguenta in| Quibus ponitur alongantur quantum poterit a| partibus stomachi et membrorum nobilium|

2) Überschr.: Vnguentum basilicon|
Anf.: Recipe cere al...

3) Überschr.: Ad trahendum maculam de | Scarleta et veluto et talibus|
Anf.: Accipe de alumine rose...

O. IV. 42. Nr. 5: Äussere Beschreibung wie bei Nr. 4. Dieselbe Hand, dieselbe Einrichtung, nur die roten Initialen fehlen.

O.IV.42

Bl. 42 v 4) Überschr.: Aqua que cauat ferrum et leuat | maculas ab omnibus metallis et purgat | putredinem vulne=rum |

Anf.: Accipe de vitriolo rosis...

5) Überschr.: Ad faciendum formam sigilli et aliarum | rerum sculptarum vel leuatarum quas | voles extrahere |

Anf.: Accipe pugillos tres gipsi farine...

Bl. 43 r 6) Überschr.: Ad faciendum aquam que cauat ferrum |

Anf.: Recipe ʒ 1. salis...

7) Überschr.: Ad faciendum ignem que ardebit sub aqua | nec poterit extingui nisi cum oleo |

Anf.: Recipe calcis viue...

8) Überschr.: Ad faciendum colam perfectam ad corpora dura | firmanda vt cristallum vitrum et gemmas | invicem vel super petras ligna cornua ad | alia |

Anf.: Accipe laterum coctorum...

Bl. 43 v 9) Überschr.: Cola ad faciendum pannos damascenos |

Anf.: Recipe boli armenici...

10) Henricus de Mondeville Chirurgia. Auszüge.
Vgl. Pagel 1892. Biogr. Material f. Pagel, Die Anatomie des Heinrich von Mondeville Bln. 1889, Einleitung. Haeser, I, 737. 768. Gurlt, II, 34-77.
Neuburger-Pagel I, 703. 723. 727. Neuburger II, 427ff. 488ff. —
La chirurgie de maitre Henri de Mondeville traduction par A. Bos (= Société des anciens textes français) Bd. 1. 2. Paris 1897. —
Chirurgie de Maitre Henri de Mondeville chirurgien de Philippe le Bel composée de 1306 à 1320, traduction française par E. Nicaise Paris 1893. Wickersheimer, 282-283. —

Bl. 43r Überschr.: Sequuntur aliqua notabilia cirurgie secundum| Johannem (!) de mondauilla|
Anf.: Et primo cirurgia[1] dicitur a ciros quod est manus| et gios ...

Bl. 44v Schl.: Item nota quod dentes in pluribus sunt XXXII scilicet| XVI in vtraque parte

1) Nicaise p. 92.

mandibule et in aliquibus
sunt | XXVIII scilicet XIIII
pro qualibet mandibula |

11) Überschr.: Emplastrum dya-
quilon secundum auicennam |
Anf.: Recipe litargiri pul.
ʒ. 1. ...

Bl. 44^a 12) Überschr.: Confectio pulueris
rubei secundum paruum
B^ru nuz |
Anf.: Recipe consolide maioris ...
Schl.: valet ad san-|guinis
fluxum ad fundandum ossa
et carnem et facit | cito
venire pellem |

12) Überschr.: vnguentum in-
carnatiuum ad omnes com-
plexiones | approbatum |
Anf.: Recipe olibani masticis ...
13) (4) Überschr.: puluis ad idem |
Anf.: Recipe farine lupinorum ...
14) (5) Überschr.: Vnguentum
mirabile ad consolidandum |
omnes plagas et facit venire
corium |
Anf.: Recipe gallarum balau-
stie ...

Bl. 45^b 15) (6) Überschr.: puluis ad supra-
dictam rem |
Anf.: Recipe litargiri ...
16) (7) Überschr.: puluis ad incar-
nandum plagas | et vlcera |

Anf.: Recipe ℞ sanguinis draconis ...

18) Überschr.: unguentum expertum ad plagas neruorum |

Anf.: Recipe rasure euforbii ...

19) Überschr.: aliud unguentum ad idem |

Anf.: Recipe tutie ablute ...

20) Überschr.: Emplastrum comitis |

Anf.: Recipe pinpinelle ...

21) Nota quod omnia que dantur circa vicia spiritualium debent | in ore prius teneri ...

22) Nota quod quatuor sunt genera clisteriorum ...

23) Überschr.: puluis desicatiuus et | consolidatiuus |

Anf.: Recipe litargiri ...

Bl. 46r 24) Überschr.: Unguentum resumptiuum |

Anf.: Recipe axungie porci ...

25) Überschr.: Ungnguentum ad scabiem |

Anf.: Recipe terebentine lote ...

26) Überschr.: Cerotum galieni |

Anf.: Recipe mente absinth ...

Bl. 46v 27) Überschr.: Unguentum aureum |

Anf.: Recipe cere citrine ...

28) Überschr.: Unguentum apostolorum |

Anf.: Recipe cere albe ...

28[9]) Überschr.: Unguentum rasis album |

Anf.: Recipe ceruse ...

Bl. 47v 29[30]) Überschr.: Unguentum dyal-tea |

Anf.: Recipe radicis altee ...

30[31]) Nota quod nunquam dande sunt opiate ante generalem | purgationem ...

Bl. 47vo 31[2]) Überschr.: pulvis ad desiccandum cancrum |

Anf.: Recipe pulveris tartari ...

32[3]) Überschr.: pulvis ad idem |

Anf.: Recipe corticis bugie ...

33[4]) Überschr.: Unguentum ad occidendum cancrum |

Anf.: Recipe succi celidonie ...

34[5]) Überschr.: Contra dolorem aurium |

Anf.: Recipe cepam bene concavatam ...

35[6]) Überschr.: Contra cancrum dentium |

Anf.: Recipe tartari ...

36[7]) Überschr.: Ad curandum omne vulnus |

Anf.: Recipe gummi elapele (?) ...

Bl. 48v 37[8]) Überschr.: Unguentum ad apostemata maturanda | rumpenda |

Anf.: Recipe succi caulium rub ...

38[9]) Rasis ex medicamine petiners urinam |

O.IV.42 11.

Anf.: Recipe glandium ...
~~39~~ 40) Überschr.: de hiis quibus frustra carnis a | matrice dependent |
Anf.: Sunt quedam mulieres ...

Bl. 48^b ~~40~~ 41) Überschr.: Aqua tuthie |
Anf.: Recipe aque rosarum ...
42) Überschr.: alia recepta dicte aque |
Anf.: Recipe aquarum eufrasie ...
~~42~~ 43) Überschr.: alia recepta |
Anf.: Recipe terre sigillate ...
~~43~~ 44) Überschr.: dyaturbith |
Anf.: Recipe turbith ...

Bl. 49^a ~~44~~ 45) Überschr.: dyaturbit aliud purgans flegma.co. | et humores crudos |
Anf.: Recipe turbith electi ...
~~45~~ 46) Überschr.: dyacitron |
Anf.: Recipe corticum citri ...
~~46~~ 47) Überschr.: dyaturbith aliud |
Anf.: Recipe turbith boni ...
~~47~~ 48) Überschr.: dyacartami |
Anf.: Recipe specierum dyagraganti ...

Bl. 49^b ~~48~~ 49) Überschr.: Dyacassia fistulatum |
Anf.: Recipe prunorum pinguium ...
~~49~~ 50) Überschr.: pouldra amoust | also Frankreich
Anf.: Recipe cinamomi electi ...
~~50~~ 51) Überschr.: pouldre alamproye | !

D.IV.42

Anf.: Recipe cinamomi ...

52 ~~51~~) Überschr.: pulvis paruarum specierum |

Anf.: Recipe granorum paradisi ...

Bl. 50v 53 ~~52~~) Überschr.: vel sic |

Anf.: Recipe granorum paradisi ...

54 ~~53~~) Überschr.: aqua dulcedinis |

Anf.: Recipe ruthe domestice ...

55 ~~54~~) Überschr.: Emplastrum dyaquilon album |

Anf.: Recipe litargiri auri ...

Schl.: et seminis lini lb β | fiat emplastrum |

Bl. 50v: leer.

6. De urinis.
Exzerpte aus Urinschriften besonders aus Aegidius, de Urinis.

Äußerah (wie bei Nr. 5. bis Bl. 65)

Bl. 51r Überschr.: De urinis in generali aliqua extracta | ex doctoribus et specialiter ex egidio |

Anf.:

Albus vt aqua purissima
Lacteus vt serum prolynei
glaucus vt cornu lucidum
Karosoos vt vellus cameli

Significant indigestionem et vniversaliter | significant frigiditatem in nutritiuis | Scilicet epate Stomacho et ventre |

. . . . . .

Bl. 51v Überschr.: abbreuiata vrinarum | ...

Anf.: Circulus ampulla granum nubecula sperma | prius pinguedo humor arena pilus | ...

Contenta urinarum

Überschr.: vrine etatum | ...
" vrine sexuum | ...
Bl. 52^v " De circulo primo
^x dicendum in vrinis |
secundum egidium | ...
Bl. 53^r Überschr.: Sequitur de am=
pulla in vrina de | qua
eciam dantur regule quinque | ...
Bl. 53^v Überschr.: Sequitur de granulis
que dicuntur ampulla |
mediocris seu spuma inter=
clusa iuncta in | circulo
in varias partes diuisa
seu dimissa | et dantur
quinque regule | ...
Bl. 54^r Überschr.: Sequitur de
nube vmbrosa que | dicitur
nubecula in vrina | ...
Bl. 54^v Überschr.: Sequitur de spuma
apparente in vrina |
de qua dantur sex regule...
Bl. 55^r Überschr.: Sequitur de sanie
in vrina de | qua dantur
tres regule sequentes | ...
Bl. 55^v Überschr.: Sequitur de pingue=
dine de qua dantur tres
regule | et totum ex egidio
et aliis doctoribus extracte | ...
Überschr.: De superfluitate
humorum crudorum |
de qua dantur tres regule | ...
Bl. 56^r Überschr.: Sequitur de san=
guine apparente in | vrina
de qua dantur IIII^or regule | ...

O.IV.42

Bl. 56vo Überschr.: Sequitur de arenibus de quibus dantur| regule quatuor| ...

Bl. 57ro Überschr.: de pilis apparentibus in vrina de quibus| tres dantur regule| ...

Überschr.: Sequitur de furfure et resolucionibus| de quibus dantur due regule| ...

Bl. 57vo Überschr.: de resolucionibus apparentibus in vrina| que cernoides appellantur de quibus| dantur due regule| ...

Überschr.: de athomis apparentibus in vrina| de quibus sex dantur regule| ...

Bl. 58ro Überschr.: Sequitur de Spermate apparente in vrina| de quo dantur tres regule| ...

Bl. 58vo Überschr.: de resolucionibus cinereis de quibus dantur| regule tres| ...

Überschr.: de sedimine laudabili et datur vna regula| ...

Überschr.: de sedimine illaudabili in vrina| de qua dantur octo regule| ...

Bl. 59vo Überschr.: De resto iudicio colorum vrine| ...

Überschr.: Diuersorum doctorum diuerse sunt vie cognoskendi vrinas| ...

0 IV 42

Bl. 60v Schl.: Medice semper respice complexiones cenas et commestiones regimina personarum quoniam propter diversa urine| aliquando diversificantur et non ob morbum seu superfluum| quale et quantum|

7. De pulsibus.

Auszug aus: ?

Bl. 60v Überschr.: Attendite nunc aliqua de pulsibus| primum genus pulsuum|

Anf.: Magnus pulsus est qui in longitudinem et | latitudinem atque altitudinem augmentatur ...

Bl. 63r Schl.: Medius horum est qui nec nec nimis frigidus nec| nimis calidus sentitur sed moderatus est et significat| contrarium precedentis|

8. Astrologisches Fragment.

Verf.?

Anf.: In francia aries dominatur In campania taurus|...

Schl.: Mercurius dominatur super omnes homines| et mercuriales sunt qui sciunt de natura et arte| advocatos scribas curie et notarios. Luna dominatur|

in terra transmontana|

9. De aqua mirrae fragrantiae.
Überschr.: Ad faciendum aquam mire fragrantie| alias aquam Domasci [sic! gemeint damasci?]
Anf.: Recipe ℥ ℥ [= zinziberi?] albi gariofi cinamomi galange granorum| paradisi ...
Schl.: ex rosis vel aliis floribus|
Überschr.: Sequitur virtus aque predicte|
Anf.: Primo omnes infirmitates oculorum sanat et ma-|culas inde removet Item sanat inflaturam splenis| ...
Schl.: Etiam| fetorem oris et dolorem dentium et cordis sanat| et lepram quando lepra noviter pullulat seu apparet| Deo gracias Amen|
Bl. 64v – 65r: leer.

10. Abul Kasim(?) Liber Servitoris de praeparatione medicinarum i.e. liber XXVIII. Bulkasin Benaberazerin translatus a Simone Januensi (i.e. Thorndike-Kibre, Incipits[2] 446.

Genuensi) interprete
Abraham Judaeo Tortuo=
siensi. Tract. 1-3.
[Khalaf Ibn Abbās
(Abū Al-Ḳāsim) Al-
Zahrāwī, Sefer ha-shim=
mush = Kitāb al-taṣrīf
liber XXVIII. lat. Übersetzung
wahrscheinl. a. d. Hebr.
von Simon Genuensis
und Abraham ben Shem-
Tob] Literatur s. D.I. 10, 15. =

Äußere Beschreibung auf der Rückseite!

Bl. 66^v Anf.: Dixit aggregator
huius operis ... [Praefatio]
~~Anf.~~. [Tractatus primus]
Bl. 67^v Anf.: Et de primo tractatu
est modus ablucionis litar=
giri | et adustionis ipsius...
Bl. 83^r Schl.: Et sunt | qui limant
cum lima subtili et sic
vtuntur |
[Tractatus Secundus]
Bl. 84^v Anf.: Incipit tractatus secun=
dus in preparacione medici=
narum | que fiunt ex plantis
et primo de modo faciendi |
aloes ~~alaf~~ (accipe) de aloe subci=
trino bono qui cito | fran=
gitur et habet colorem (sic!)
epatis et odorem bonum ...
[der erste Abschnitt: „Aloe est
succus – est sicut color
hepatis" fehlt!]
Bl. 122^r Schl.: et serva adipem earum
.....
Z. 10 v. u.

O. IV. 42. Nr. 16. Äußere Beschreibg: Bl. 66^{v} beginnt eine sehr flüchtige Hand; sie wird abgelöst auf Bl. 88ro Z. 3 von einer schöneren, regelmäßigeren mit blasserer Tinte bis Bl. 98ro Z. 4 von unt. Dann setzt die erste Hand wieder bis Bl. 113ro Z. 8 v. u. Eine dritte kräftigere Hand erstreckt sich dann von der Z. 7 v. u. bis Bl. 121^{v} unt., worauf die erste Hand wiederkehrt bis Bl. 187ro. Lagen zu 16, eine zu 12 Bll. Kustoden auf Bl. 97ro von der zweiten, Bl. 109ro von der ersten Hand. 21,5 × 15,8 cm. Beschriebener Raum, teilweise zwischen senkrechten Bleistiftlinien, 15,2 × 9,9 cm. 22 Zeilen. Keine besondere Ausstattung.

O.IV 42

in sacculo ~~et~~ ex corio
facto|
~~Dritter~~ [Tractatus tertius]
Überschr.: Completus est tractatus
2us Incipit tercius tracta=
tus| de preparacione medi=
cinarum que sumuntur ex
animalibus et| est forma
comburendi omnes species
conchilium etc.|
Anf.: Oportet qui vult
comburere testas con=
chilium quod terantur| et
ponantur ...

Bl. 133ra Schl.: et frange parapsidem
et aufer salem qui est
in ea| cum facilitate
et serua deo gracias|
Z. 12ff.: leer.

Bl. 134v–138v: leer.

11. Technische Rezepte in deutscher Sprache.

Bl. 139r Anf.: hie mercke als das man
ferwen vil| von siden oder
von zendet das sol man
for| ~~hin~~ beissen als hie noch
geschribend stett| Nim iiii lot
alumen vnd zer rib| das ze
bulfer vnd nim dar nach iiii|
moss regen wasser vnd nim das
alumen| vnd leges es Jn das
wasser Jn ein reinen| nuwen =
haffen vnd lases er vallen vnd|

D.O.IV.42

vaar du vilt ferwen siden
oder anders ding das leg
Jn das wasser ...
Bis Bl. 143 folgen Färbe-
rezepte, dann Rezepte anderer
Art, aber auch noch Färberezepte.

Bl. 148ro Hs.: vnd velichen Zendat
du vilt glanz| machen
den nim vnd necz den Jn
dem vasser| vnd zuch es
durch din hend vnd span
es vf| Kast vnd las es
trůgen verden vnd schlache
es mit einem klüpfel|
vf einem glatten stein
gar vol. sic fac omnes
panos|

11. Recepte.

Jn der Mehrzahl medizi-
nische Rezepte, dann (ferner Wunder-rezepte)
einige technische unterge-
mischt sind, z.T. in deutscher (alemannischer),
z.T. in lateinischer Sprache.

Bl. 148ro unmittelbar an das Vorher-
gehende anschließend,
Hs.: Item ver nit
schlofen mag salbe mit
epfheu| saft die stirnen| ...
a. R. and. Hd.: Schlaff|

Bl. 151ro Überschr.: ssis vis zerte
sire [sic!] ubi est tesaurus|
vel non|
Item vade Jn vigilia

sanctiJohannis so man|
ge vesperet et Jn venias
vnam lacertam. capias
eam illa sto mittas
eam Jn vna bursa
sine| lesione que sit
de panno lineo uel
camapa bene| loto
et pone ad caput lecti
tui Jn ila nocta au-
dias| multa sibilia
et Magrim (!)|
Remorem postea au=
dias virie m vocem
snauem angelicam|
dicit tibi veritatem
si est ibi tesaurum (!) vgl. Rückseite.
uel non| ...
Überschr.: ut omnes Dormiunt
Jn convivio|
Anf.: Item scribe Jn
carta virginea sub
menssa pone| ne
videat alicus ꝑ Ꝺ
ee d'env Ꝫ o y ƺ|
ili ꝺꝺ ın .q.x.vib.m.| ... 1. Rücks.
Bl. 153v Item nim eines nacht
rapen hertzen vnd stos|
das vnd legs einem
wibe die do schlafe
vf die| brüstlii vnd
frage sij vas du
vellest das seit sij 1. Rücks.
dir| Item viltu das

Zum Schatzfinden vgl. Handwb. d. Aberglaub. 7, Sp. 1006, wo die Johannisnacht als gute Zeit für Schatzhebung genannt, die Rolle der Eidechse aber nicht erwähnt wird. „Glückskinder erfahren die Schatzstelle im Traum." (Sp. 1007.)

Zu der Zauberformel vgl. Hdwb. d. Aberglaub. 4, 851 unter Jungfernpergament.

Zu Bl. 153r: Diese Rolle des Nachtraben ist nicht erwähnt im Hdwb. d. Abergl. 6, 803 f.

O. IV. 42.

alle die die vmb dich
sint antschlofen | so
nim der kerzen die da
viber ~~oben~~ virt zo einer | [Bl. 153ro]
wachte eines totten vnd
miss sy fon den voschlen | [l. aschlen?]
vnd [l. vncz] ~~an~~ den ellenbogen
vnd zuind sy dur | die
nach[t] vnd gange dristund
vmbe das hus | vnd sprich
dormite schloffen sy vncz
das die | kerczen vs
brentt |
Item snoch ein schlangen
vnd schlacke ir das houbt |
ab vnd den zagel vnd
zagels halb schlachg[e] |
In ab vncz nachen ziu
einen halben fus vnd
håuptes | halb alsamen
vnd das mittel teil daz
da blibet | das siude
fast mit kery oder mit
dinkel vnd | werfe druf
vas ge-derme dar Inne
sig dor | nåch gibs einer
hennen ze essen die ij oder
iij tagen | niuit ~~mit~~ hab gessen
so ze stund so stirbet
si dor noch | ys du die
hennen gar wol gemachet
so falt dir hut | vnd har
vnd nagel ab vnd wirst den
nwie [= niuwe] ~~weise~~ | als ein kind vnd schöne

O.IV.42

vnd was Dir vibel an|
stuond an dinem lib das
wirt sich dor ze recht|
stellen vnd wirst gesundes
~~libes~~ libe[s] der misel|
süchtig ist den Junget
man da Mit ~~kratzen~~ vtr zen
an| sie[t] dåt| ... 1. Rückseite!

Bl. 156 v. a. R. and. Hand: Rodt leder|
Anf.: Viltu machen rot
. L[eder] so nim schaüffel|
als fil du den haben
wild die gegerwet|
sigend Jn smalcz ...
a. R. and. Hand: Berment|
Anf.: Item viltu berment
schön vnd durchlüchtig|
machen welicher hant
farwe du wilt ...

Bl. 159 ro a. R. and. Hand: Müse
bannen| Anf.: Jch gebiet ← Beschwörungsformel!
üch müsen vnd raten
bi dem| lebendigen got
der himel vnd erden geschafen|
hatt das üch also leid
~~müs~~ ~~meese~~ müese sin zu bissen|
das gancz Jar alle das
brott vnd alles| das
fleist vnd alles das das
Jn mim| hus ist also
leid der lieben Jvncfrǻwen
marien| ist der man der
ein recht veis vnd| ein
vnrecht[t] üs spricht Jn nomine

Zu Bl. 153ro: Über die verjüngende Kraft des Schlangenfleisches und dessen Heilwirkung gegen Aussatz vgl. auch Hdwb. d. Abergl. 7,1165.

patris et | filii et spiri-
tus sancti amen
Recipe aquam benedic-
tam | vnd sol sprengen
ale gemacht am ~~sun~~(sun) ~~tagen~~
tagen | Item ouch sol
man lossen wichen
ein holtz | ij elin lange
am oster åbend vend
man | dårr für segnat
so nim das holtz fil
spalten | vnd Jn al
gemach stecken vnd
fuir scheren ouch | ... s. Rückf.

Bl. 160^r O santa Kukukila tu
remone mala damna |
fafila oc ~~et~~ tibi de celis
prekepit vox michaelis | s. Rückf.
Item ein eige gelet am
grün-donsttag vnd | vns (?)
ze ostren vnd is se es also
gancz vol gebroten | nula jeiag [?]
vnd al für | ... vgl. Hdwb. d. Aberegl. 3, 1189.

Bl. 160^v Item sant pantelion
vnd got VII tag fasten |
(+) primo ~~pro~~ die Mit VII Müntfol
2° die mit VI müntfol |
3° die ~~mit~~ V müntfol also
dårr al segesechen vnd |
Zu allen müntfol eine
pater noster zů | VII münt
fol VII hundert aso mach
es ouch | vs vnd VII ~~mes~~ aues
fromen veler gefangen ist zürtün | est...
s. Rückf.

Zu diesen <u>Mäusesegen</u> vgl. Hdwb. d. Abergl. 6,52-54; 60-62. ...

Bl. 160^r oben: Item und das alle fel nüt vsfallē nim jn |
x temperatur crismen so stat es semper marie | das jnen
akein nesi schadet [!] müge so tů | jn x saponis molle. |
Zu nessi vgl. Hdwb. d. Abergl. 6, 1014.

Dann: O santa Kukukila ... ein zu den <u>Mäusesegen</u> gehöriger <u>Zauberspruch</u>

Zu Kakukakilla, ursprünglich Columcille, später als Weib aufgefaßt und mit der Mäusepatronin Gertrud verwechselt, vgl. Hdwb. d. Abergl. 6,61. 4,913.

Zu Bl. 160^v St. Pantaleon vgl. Hdwb. d. Abergl. 6,1386f, wo aber über diese Rolle nichts gesagt ist; auch im Artikel „Gefangener" oder 3,429ff wird Pantaleon als Helfer nicht erwähnt.

O. IV. 42.

Schwert-Segen: (vgl. Hdwb. d. Aberagl. 9, 22–24 unt. „Waffensegen")

Bl. 161r Anf.: Jch manen dich
swert bi himel vnd bi
erde | bi loub vnd bi
krut bi allem den gůt
da[...] | Jn himelrich
vnd uf erden ie geblůet
vnd | bi allen den paffen
die bůch ie antwurden |
oder fron-mes ie gesungen
das aller der | swezdery
der Jn disem fleis
ald Jn disem | gebein
ald Jn disem geeder
das dem gel biette die
verde Min frowe sante
Marien | vnd ir aller
liebster sůn miner frowen |
sante marien das er fare
ze grund der | erden Jn
gocz namen amen das
ist ein segen | ste[...] (?)
wider faren ist vnd sol
mans segen | iij tag ... s. Rücks.
Vgl.: vnd Jn der kilchen |
so man das ewengelgen
list so sprich den |
selben segen dem moensch
iij morg | en vnd Jn
den dryg tagen by
keiner | frowen ligen |
a. R. and. Hd.: narro |

Benediktion

Bl. 163r Anf.: Item nim III d die rech

Ergänzung zů (segen iij tag): altag dristund früeg ze mittem tag
vnd | nach uesper vnd altag die iij tag 1 Kaues | frömen vnd
altag V pater noster vnd V aue | elle mol vnd soend beide
betten vnd | můost nider Knüuien (vnd z jn der Kilchen)

licher ein + habe | edige [s]
silberin oder güldin
und wen der | Mon nüwe
~~nuiwe~~ ist an einer
mitwöchen so heist |
dir am fritlag darnach
ein ring dar | us machen
und schribe an den ring |
dise word und heis dirs des tages | us machen Forts. s. Rücks.
Vgl.: und | was du an
rüerest ~~a~~dar anfast
daz | ist totum Jn
grand amor || dis sind die |
word aleisten + aleisten
leisten | *s. Rücks.

Bl. 164[x] s. auch Rückseite.
<u>Dandiktion</u> (Liebessegen zur Befestigung der Liebe des Gatten).

Bl. 164[v] Item so din man mit
dir zwirnet so | lege Jm
disse disse (sic) wort
uf die | brust facit
grande amor Johanes
Josep Joachim | Vgl. Hdwb. d. Aberg. 5,1279.1287. ...

Liebeszauber mittels einer Nadel:
Bl. 165[v] Item nim ein nodel so
ein kind ge | büest Mit
ist so es stirbet Jn den
VI | wuchen und mete
~~alla~~ brage uf den | rechten
arsbachen e. tegö quele
tu vore | el sara tuto tüo | Vgl. Hdwb. Aberg. 6,920.
Anf.: Item nim ein nadel do
ein alt man | tot ist
der ein spiler was do man | jngebüest hat
die nim und ein spiler | der da schlafet stich jn in die hand*
Vgl.: ~~wite~~ Jm es Jn beide hende
er | spilet niemer me |

* das ein venig blůt das [A. dar] us gange | jn ribe

Fortf. zum Ringsegen: vnd hab jn künstlich (vnd|was du en züerest...)

*

Bl. 164ʳ Amulette: Zelion + ver den namen bi jm treit \ der vertribt
zorn vnd macht früntschaf. \
deus dedit moises + ach yeno + das spange + | ver si by jm
treit die nomen den mag \ kein bang nit binden noch behalten. \

* Zu Bl. 163ᵛ (Ringsegen): Zur übernatürlichen Wirkung von Münzen, namentlich solchen, denen ein Kreuz aufgeprägt ist, vgl. Hdwb. d. Aberglaubens 3, 596ff unter „Geld" und 6, 626f unter „Münze." Über die magische Kraft von Ringen vgl. Hdwb. Art. „Ring", Bd. 7, 717ff. Zur Formel vgl. auch Art. „Beschwörung", Bd. 1, 1119f.

O. IV. 42

~~am Rand und Hand: Nimmer=~~
~~mer | spielen | ...~~ diese Wirkung im
Handwb. d. Abergl. nicht erwähnt
Wundervogel

Bl. 166[b] Ruf.: Item nim eines rappen
eiger vnd siede die | vnd
lege den sie wider Jn
das nescht | der rape
bringet ein stein .... Forts. auf d. Rückseite.
Vfl.: vnd denselben stein
lege | Jn din mund so
erkenst Du allen foglen |
gesang der stein heist
Jndia | Zum Rabenstein vgl. Handwb. d. Abergl. 7, 457f.

Zauber mit Geier-Zunge usw.

Ruf.: Item viltu das dich am Rand: Defectus | quere 224 [100?]
die din sigend sind |
foerchten so nim des
giren zungen vnd |
bind si an din rechten
fus ... Forts. auf Rückseite. Item vnd des
giren | fus Jn dim
huss ist glük hafftig | ze allen dingen.
Item vnd nim des giren |
rech[t] oeg vnd trag es in
diner rechten | ~~hand~~
Bl. 167[a] hand / so sind dir die heren hold vnd ven | de vilt tedigen [Forts. Rücks.]
Vfl.: Item vnd des | giren
herczen trag by dir Jn
ermel | vnd Du must
stritten so kanst Du
mit | erren Dauen vnd
sin fuos hat ouch gross |
Krafft uf dem tisch mit
der herczen für gift | Vgl. Handwb. d. Abergl. 3, 458-62.
Ruf.: Item nim grunen egen

vnd machet | die eiger wider frischt den stein nim

Forts. zu Bl. 166^{a} vom Rabenstein:) vnd mach jn jn ein fingerlin mit eim | lorloub vnd ruer da mit dem fingerlin | an ein Ketten oder an ein tür oder ein schlos | es mus als uf gan das der gevangen | ledig wirt vnd denselben stein lege in din mund .. (1. Vorderseite).

Forts. zu Bl. 166ra von der Geierzunge: so verbend | sy vmb din huld vnd ein frowe die | genessen sol vird ir des giren fedren | an den linckenfüs so geniset sy vnd tů | sy bald wider denen (Item vnde des giren fůs ...)

Forts. zu Bl. 167rb (tedigen): oder vas du zu reden hast | so gocz mit eren danen

dochsen smalcz vnd | swebel vnd wasch vnd mach ein kerczen | d. h. wachs

Darus es schint als gulden sicher aber nim... f. Rückf.

~~Vgl.: vnd wer abeisen~~ [= ambeisen!] ~~eigen | isst der duft auch also |~~

Ruf.: Item viltu sanfte leren was du vilt so | fache ein widhopffey primo die luna nona |

vnd schling des hercz also röwe vnd lebendig |
(vnd weist auch der lütten gedencke vnd auch | sin zungen)

Vgl.: so lerst du vas du vilt | vgl. Hdwb. d. Aberygl. 9, 566-69.

Bl. 167^r ~~Auf~~ Überschr.: Ad fu[ini?]ntum |

Ruf.: Item nim ein ranft brott vnd schrib dar | uf cuius Maledicio= nem[!] os plenum est damaridine[!] et dole[!] (f. sone?) sub lingva eius et dolor, aber an eim schniten kes sed es in sudiis cum dniabus[?] in occult' intrificiat[!] innocentem |

Vgl.: [vnd gib] Jm es ze essen as du wol vergt ist | Es folgt ohne Zusammenhang wie Farbwechsel zeigt, dann wieder lateinische und deutsche medizinische u.

Auf. Rezepte durcheinander. Vgl. Rückseite.

Bl. 183^r Inmedition.

Ad Judicium sprich contra omnes du macht | noch hüt wider mich dü noch kein man | als maria gotes müter nie kein man gewan | Jn nomine patris et fili et spiritus sanctij in vice. | ...

Bl. 183^v ... Item nim ante ortu[!] solis

O.IV.42 Forts. zu Z. 4: nim swebel wasch esel trechen und mach | aso al es ist esel höpter vnd smalcz ouch dorin | Item nim wasch vnd abeisen eiger vnd mach | ein Kerczen wer die treit jn der hand | der mus Kozzen vnd wer abeisen eiger [!] der tut ouch also | Vgl. Hdwb. d. Abergl. 2,683-85; 4,1251f; 2,1004-11; 1,363

Zu Bl. 173ʳ: Nota has pillulas expertas per magistrum theodericum | in dissenteria et in omni fluxu ventris. | Rp nurritroci thurp lycij masticis ...

Bl. 175ᵛ oben ein Rezept in ~~provenzalischer~~ (italienischer?) Sprache, durchgestrichen: falscht ego sin fazere | questo sie la henenzada vn cortelo fora de lo | goena lo altro sie de la zona e del cortelo alaman. |

Bl. 179ʳ: Item girend oder wigen houbt hatt ein stein | fermach jn jn ein fingerlin eris tu invisibilis |

....

Item das al flö zesamend komend | jn mitten jn das huß strich fusch [= fuchs] | smalez an ein holez. | Vgl. Hdwb. Abergl. 2,1632ff.

Item ein Krut heisset colvmbina wer | es bi jm treit da belend jn die hund | nicht an. Vgl. Hdwb. d. Abergl. 4,475f.

1. Hd. * Bl. 179ᵛ: Item nim ein lebenden scheren vnd stick jn | zwischen die schulteren das blut harus | vnd das du jn ein gewickt wascht [= wachs] pone | jn beke et basa sera grand amor. ...

Vgl. Hdwb. d. Abergl. 6,12f. 19-22.

Werwelen houbt eim vnder ein houbt der | do schloffet er erwachet niemer die | vil es do lid. ...

Bl. 180ᵛ: Item wildu han aller lütten gnaden trag | by dir eins widhopffen höbt vnd sin kammen. Vgl. Hdwb. Abergl. 9,566

Bl. 181ᵛ: Item nim ein kefen do wirm jn sind macket | frowen uf habend mit den vorden vnder | der swelen as du vol weist.

Bl. 182ʳ: Item amselen hercz lege eim schloffenen vnder | sin houbt dicet tibi omnia. Vgl. Hdwb. d. Abergl. 1,373.

Bl. 182ᵛ: Item Recipe elitropiam herba jm augsten gewunnen | vnd ein wolfzan vnd lorberli zesamen | gebunden trage by dir nieman mag vider | dich gereden noch tun vnd hatt dir | ieman vt gestolend lege es vnder dinem | höpt nachtes so sichest ver es tan hatt. Vgl. Hdwb. d. Abergl. 9,772, Z. 7 u. ö.

Bl. 184ʳ ein Segen gegen Zahnweh: ad dentes | Item + rex + pax + nax + jn christo filio + | aparila + schribe ala masila des dente ein | pater noster 1 aue maria | . Vgl. Hdwb. Abergl. 3,1586f.

Bl. 185ᵛ: vt mulier zito sanet de filio | Item lege ir dise wort uf ir brust vrzium | bozium et cito tueris.

Vgl. Justan Bl. 195ᵛ

* Bl. 179ᵛ oben: Item nim einer kaczen gallen der maschelus ist vnd einer wissen hennen smalez | mische | vnd bestrich die ougen do mit du sichest | das nieman gesechen mag nachtes vnd tages |

Vgl. Hdwb. d. Abergl. 4,1122. 456. 1,687.

Recipe sigilum salomonis | Mit 1 pater noster 1 ave maria 1 credo In deum | vnd lege es vnder das höbt das febres | hatt Jnach zito sanabitur | Vgl. Handwb. d. Abergl. 9, 460-64 (Weißwurz)

Bl. 186ᵇ Vsl.: Item ad faciendum album omnia res Recipe amigdalarum mundis dragaganti | salis gemel

11ᵇ. Von Edelsteinen.

Vgl. den Artikel „Edelstein" von Olbrich in „Handwörterbuch des deutschen Aberglaubens" 2, 552 ff. Dort ist auch zahlreiche Literatur angegeben.

[Roth, Heilkräftige Sympathiewirkungen der Edelsteine im 12. Jahrhundert = Archiv f. Geschichte der Medizin XI, S. 315 ff. — nicht drucken!

Jungbauer, Volksmedizin 92.

Jungbauer, Sympathie 83 ff.

M. Lorenz, Die okkulte Bedeutung der Edelsteine, Leipzig. 1915.

Hildegard von Bingen, Physica buch 3 = Migne Patrologia latina, Bd. 197, S. 1247.

Hovorka-Kronfeld, Vergleichende Volksmedizin. Stuttgart 1908. Bd. 1, 106 f; 1, 37; 1, 407 f;

Franz, Benediktionen, I, S. 435 – 442.]

O.IV.42

Überschr.: Von XII edelen
steinen die K[r]aft |
Anf.: Ypocras Der gůt [1)]
meisteir (sic) der Schribet
Dem Kuninge von | anthioch
die ~~tu~~gent von den edelen
steinen vnd ~~nennet~~ nemmet |
sunderlich XII stein die do
nutz vnd gůtt sind vnd |
was tugent vnd kraft sy
hand vnd wie sij heissent |
vnd wo zů sy gůt sind
das finst du hie noch
geschriben | ...

Bl. 187ro Vgl.: Meister Ypocras
der ruoͤmet dise zwelf
steine vnd | ire kraft
vand er si al hett fer
sůcht vnd sprichet |
das die steine ira kraft
nit mögen haben bi den |
lütten die da meineit
sagen |

11c. Über Reckholder | beer kraft.
Am Rand and. Hd.: Reckholder |
beer Kraft |

---

1) Hippokrates, der [illegible], vgl.
περὶ δυνάμεως griech. Ms. Parisin. 2316
s. XV, f. 340v s. Diels, Hss. der antiken
Ärzte, S. 43.—

O. IV. 42.

Anf.: Item reckholderbere
Die isse nüechterlingen
IX oder VII vnd| trinck dar
vf fil ewenig wines oder
wassers si stercken| das hirni
vnd behalten das gesicht vnd
merent| die sinne vnd
reingent die brust| ...
Vgl.: v. R. von und. Gond:
Frien|
Das oely von reckholter
gemachet da mit salbe den|
vugen IIII tag das ist
vnmosen gůt fuir den
grind| Vgl. Hdwb. d. Abergl. 9, 1 ff.

Bl. 188v – 190b: leer.

12. Rezepte.

Bl. 191v Anf.: swinen smalcz X lb
vnschlit esschen von rebend|
holcz Zwren gemach X mas
sůd Jm III mass| Sborben
oder veidesshen oder sunsten
esshen| ...

Benediktionen

Bl. 193v Item surge (Liebeszauber-Segen) ante ortum solis
et acipe verbena| cum folis
(sic) in manu tua dicendo
IIII pater| et Jn nomine
dominix erba te coligo vt
Jn te| abeam voluntatem
meam vt ila uel ilam
die| Jch Jn memoriam han

O. IV. 42

ex te Jn amore meo |
ardere facias |
~~Item~~ Recipe Iterum candelam
benedictam et Jn ila
candela | schribeas (!)
nomen tuum et nomen
mulieris cum vna | agu
dia nofiter factij saphij
es spera za zatu | et sic
ista candela ardat (!)
Jsta nomen ardart cor |
talis Jn voluntate mea | Zusatz auf Rückseite!

Vgl. Hdwb. d. Aberegl. 2, 736 f.
Zaubersegen

Bl. 194^r a. R. and. Hand: Kind weinen |
Item ein har an der stirnen
asyni | hencke einem
boessend kind an den
hals sol weinet es nu men | vgl. Hdwb. Aberegl. 2, 1006

~~Ohnmachtszauber~~ Segen (Liebeszauber)

Bl. 194^v Item sol sequium lunam
VIIII uel XI vnd grab | us
ita das das krut habest
mit einer | hand vnd mit
der ander grab ante orte [!] |
solis contra orientem flexis
genibus et dice | iii pater noster
iii aue maria et gloria
pater eziam | et illum
salmum domine ne Jn
primo forore tuo | celo
tropia id est erba que
vocaris orolaica | vera sponsa
solis quia tu cum sole |
surgis et cum sole vadis eius

Zu Bl. 193ro unten. (Zaubersegen gegen Feinde.) Item super folia lauri schribe michael Kabirel [!] | rafael porta tecum nullus inimicus nocebit tibi. |

Vgl. Hdwb. d. Aberglaubens 2, 837.

O.IV.42

que rosivm | colorem se=
queri~~tum~~ conJuro te per
deum ilum qui te | Kreauit
vt sicut tu solem diligis:
deus | roseum fulgorem
sequeris Jta vero me di=
ligat | et me sequatur
et eam Jn amore meo
ardesere [sic!] | farias Jn
nomine sancte trinitatis
eius-que | Jn dividuaque
vnitatis Jn nomine
patris et filii et spiritus
Sancti amen | tunc accipe
eam de terram et vade
et paptisa | Jn aqua
Sancta Jn oīe (sic)
patris et filii et spiritus
Sancti amen | et postea
iii misas super cantatur
et tange | danam uel
sara Jn captia uel
quit-que volueris | certum
~~tum~~ et tene eam in
bono loco sine | pescata
certum quando sol sat (!)
in virginis | esset valde
bonum | ... 1. Rückseite

Bl. 195r Conditionum

Item Jn plumbum schribe
et ~~n~~ nomina aliga aluga |
vt ista ygyla igula
igulat et ponē [!] Jn |
os tuum sub lingwa et

Über die Wegwarte („Sonnenwirbel", „Solsequium") in Sage und Zauberglauben vgl. Hdwb. d. Abergl. 9, 228ff; vgl. auch 5, 1437ff („Löwenzahn").

osculа quod tu vis | ...
Item Jn pergameno virgi=
ne schribe ascaratora |
cum sanguine talpe et
aperias omnes seras |
+ ~~et~~ adarac[t] adicoka
+ apermalij + aptaza
+ | et tenue et tene
Jnfra seram | Vgl. Hdwb. Abergl. 6,12 f; 7,1216-19.
Überschr.: ad dolorem (Segen gegen Zahnweh.)
dentes (!)
Item cum creta schribe
super ~~toram~~ + Job
tramisien | + Job connu=
bion + Job + sorabutor
et dic v pater noster et
v^e aue | Vgl. Hdwb. Abergl. 4,68-72; 9,877-80.

Bl. 195r Überschr.: <u>ad dolorem dentes</u> |
Jn maxillam Rex pax patrem
Jn christo fylio amen | Vgl. oben Bl. 184r.
Überschr.: <u>al verme del dio</u> |
Item | ydrus + adros + adrusa + | ...
Vgl. Hdwb. d. Abergl. 9, 858-64 (Wurmsegen).
Item corrupe (sic) per viam
dik per ving rizvm attrach |
saizaa cay aym ~~anna~~
anaam s dic eam in der
stras | corrumpit zito |
Vgl. Hdwb. Abergl. 1, 357 („[illegible]", Zauberformel gegen Zahnweh u. Fieber.
v. R. and. Hand: <u>Ad amorem</u> |
Item radicis ypericon Jn
ore oscula fa grande |
amor Inter omnes mulieres |
vgl. Hdwb. d. Abergl. 9, 992-96 („Zugzauber").
v. R. and. Hand: Uneinigkeit
machen |
Item mach 1 hund boes

vncz das er den stein | biszet den selben stein wirf zwischend | ii liebe fiant Inimici | ... vgl. Hdwb. Abergl. 3,78 f.

Bl. 196r ... Item tange la pote de pylij lux el non | ...

Bl. 197r Item was du kouffen vilt tange cum | topasius es wirt dir wolfeil | Im Hdwb. d. Abergl. 8,1015 f. nicht erwähnt. 1. Rückseite

Bl. 197v Item Heidis zige Jn capero fa oro | ... 1. Rückseite:

Bl. 199r Item vilt froelich sin porta iiii grano piperis | Jn ore et cantabis | Im Hdwb. Abergl. 6,1576 f. nicht erwähnt.

Item canfer 1 lot 1 lot manna VI lot | lithargir|rum ... et post | Dic ista verba so du Jn Jn die kanen | wilt stosen so sprich o lanzia donora | ista rostitatum omnes videa

Inhl.: nur Item arefare | so nim ein kanen fol heis wasser | vnd schuet dar Jn so gat er gancz har us |

Bl. 199v – 207v: leer.

13. Technische Rezepte.

Bl. 208r Überschr.: Ad faciendum minygen |

Anf.: Recipe c lb plumbi 2 lb IIII stanj(n)um aber an stanijs ist be|ser ze machen

Zusatz zu Bl. 196^{v}: Item viltu verkoufend was du wilt so unge| din ant lit mit axungia volturis.| Diese Wirkung von Geierschmalz ist nicht erwähnt im Hdwb. d. Abergl. 3,461.

Bl. 198^{r}: Item ferschlund [!] sant bernhart namen so| mach dich nieman wunden.
Vgl. Hdwb. d. Abergl. 1, 1087–89.

also macht es bertolt
blanck da nim | ye
XXV lb Jn ein vnd Jn-
kal-zmetis by einem nachen |
fuer vnd nim den vnd
mal es gar vol Jn einer |
senf müly mit wasser ...

Bl. 210r Hs.: Item vas alter scherben
die goldschmid hand die
stôs und | vnd mach den
do es mit dim salcz
so belibt al metal | Jn
dar Jn by ein ander |

14. De oleis et unguentis.

Bl. 210r Überschr.: Ad faciendum
omnia ôlya secundum
ordinem quolibe(!) per se
secundum | subscriptum
de herbis et floribus |
Anf.: Item oleum rosarum
oleum de camomilla
oleum absintii oleum
aneti |

Bl. 210v oleum violarum ...
Überschr.: Oleum de costi |
Anf.: Recipe costi ʒ 1 ...

Bl. 212r Ter | bentina (pro olio balsami | ...) lb 4. olij
olivarum lb ij 2 ß disti-
lentur gab mir | Juncker
durang |
Anschließend 3 Rezepte:
a) gestrichen! Überschr.: [C]ontra
dolorem matricis |

Item gab ~~mir~~ ~~min~~
greden segen vnd ouch
ver es kan [Bl. 212ro] den gocz
niemer an vnd me segen
dar vs gan|

Bl. 212ro b) a. R. and. Hand: Ross nit| beheben|
Anf.: Item so ma ein ros
nüt beheben kan so schinde jm|
c) a. R. and. Hand: Tod| [en venig fornen an der zunge ab.]
Anf.: Item so eim vf
brent so drag by dir folia virga | pastorum
~~Schl.: Vnd vende dor an~~ [vnd tenck dor an zita [.] sanus eris.]
~~zita sanus eris~~|

14^b. De pulveribus.
Überschr.: pulvis cordialis
secundum magistrem
ambrosium|
Anf.: Recipe margaritarum
ʒ iij coralli albi et rubei
an ʒ ij ligni aloes ʒ. 1. . . . 1. Rückf.
Bl. 215ro Schl.: [von pulvis passauant...] foliorum sene ʒ ii
masticis ℈ 1 pulvere
subtilisime| ~~1. Rückseite.~~
Bl. 216^v a. R. and. Hd.: Wund| heilen|
Anf.: Item ver ein wunden
e zit zu heilt der neme breen kressy...
Schl.: [zitlos)] mach ze bulfer| vnd
sege Jn die wunden es heilet
Jn zweyen tagen|
a. R. and. Hd.: Hor| wachsen|
machen|

zu Bl. 215ro : puluis regis sic fit | Rp anisü fen carni ... foliorum
sene ad pondus | omnium et fl [?] puluis ze basel.

O. IV. 42.

Anf.: Item nim amel mel...
Überschr.: Pro malo caducco|
a. R. und. Hd.: Caducus|
Anf.: Recipe wolf hoden
vnd derr das vnd mach ze
bulfer und| es mit brot oder wie er mag ... im Hdwb. d. Abergl. 9,776 ff nicht erwähnt.
Anf.: Item Ke vn non po
beve ben vinum vetira so
nim ein vin vrezen|...
Zauberrezept: (Liebeszauber)
Item schrive queste parole
avna pergamena virginia
Das ist| Kizi hut carta
virginea ist ein anders
das ist ein Kalbs| hut
Das nit zitig ist acipe
pergamenum et schribe
cum| sangvine vidhopf
et sangvine vespertilionis
vnd nim den| das brieflij
vnd halt es suber et tuka
ala Karne neda| quala
dona tu vorra ela andera
cum tege certi sime e
warda| das venig hut
stechen atrapa Manes deij
poli poi gaisas| amarat|
Im Hdwb. d. Abergl. weder unter Wiedehopf noch unter Fledermaus erwähnt.

14^e^ De emplastris.

Bl. 216ro Überschr.: Emplastrum ad
dolorem ventris| a. R. o. Hd.: Dolorem ventris|
Anf.: Recipe farine sigalis
lb I. Succi mente ℥ iiii acazie
℥ iiii|...

Bl. 217^v Schl.: [Emplastrum ad maturandum ...] et farine linexe et calidum | pone[!] sursum |

14^e. [Verschiedene] Rezepte.

Bl. 217^v Überschr.: Cerotum ad crepatos | a. R. und. Hd.: Gebrochen | Anf.: Recipe colofonie picis nauallis an ʒ ıı glutini carte ʒ ıııı ... Schl.: et fac magdaliones et conserua Johanes von solatren [= Solothurn] deit dit | michi valet bene ad rupturam | Es folgt: Benedictionen, Zauberandigin: Ad febres christus veniatis christus zrugmatis [?] christus Inperatis | scribas super unam hostiam | ad febres vade in uno horto vbi sunt vrtice et pista | sursum tres dies de Juno cum tres pater noster et cum tres aue | zito liberabis e mania | im Hdwb. d. Abergl. 1, 1558-60 nicht ausdrückl. erwähnt.

[Würmsegen Hiobs] Anf.: Ad vermes yob Jam vermes habext yob Jam | liberatus est et vermix [!] mortui sunt ita fiant aactominus | lumbricorum Schl.: [sÿ sunt in massa] reuertentur in aqua sÿ non [sunt in masso reuertentur in aqua] amen | amen | amen fiat fiat fiat dicas tres pater noster | et 3 | aue maria et singna |

Über Hiob im Segen gegen Würmer vgl. Hdwb. d. Abergl. 4, 68-72.

Zu Bl. 218v:

nicht drucken! [

*) Die „Legende von den drei guten Brüdern" wird seit dem 13. Jahrhundert in einer großen Zahl von lateinischen und deutschen Formeln erwähnt. „Drei gute Brüder begegnen auf ihrer Wanderung dem Heiland. Auf dessen Frage, wohin sie gehen, lautet ihre Antwort: ‚wir gehen auf den Ölberg, um Pflanzen zur Heilung von Wunden zu suchen.' Darauf befiehlt ihnen der Herr, auf den Ölberg zu gehen, Olivenöl und frischgeschorene Wolle zu nehmen, diese dann auf die Wunde zu legen und darüber den Longinussegen zu sprechen." A. Franz, Benediktionen II, 512. Lateinische Fassungen s.: Germania XIII, 184, (nach Lesser); Altdeutsche Blätter II, 323; Germania XVIII, 234; Zeitschrift für deutsches Altertum XXXVIII, 14 f.

Franz a.a.O. Anm. 4 führt noch folgende Hss. an: Vindobonensis Palatinus 936, Bl. 186; Cassinensis 52, Bl. 226; Monacensis latinus 18921, Bl. 471.

Ebda. Hinweis auf die deutschen und englischen Formeln.]

Vgl. auch die Lit. zu Fragm. III, 95a im Kat. d. Dtsch. Hss.

Zum Dreibrüdersegen siehe Hdwb. d. Abergl. 2, 425–28.

Bl. 218r Anf.: Tres boni fratres
per viam ybant o[b]viauit
eys dominus | noster Jesus
Christus et dixit eis tres
boni fratres co[d]itis [! st. quo itis] | [vnus (~~Teil quo~~) [nicht deutsch!
ait [redacted] (Imus) ad montem oliue=
ti colegendo herbas | percisio=
nis uel plagacionis et
dixit dominus noster Jesus
christus | venite post me tres
boni fratres et Jurate michi
per crucifixsionem domini
nostri Jesu christe (sic)
et per lac mulieris viriginis |
nec in absconditto dicatis
nec Jude mercedem acipiatis |
et acipiate lanem sucidem
et oleum oliue et pone Jn
plagas | credite et dicite
sic loginus ebreus cum
lancea in latere | domini
nostri Jesu christi per=
cuxit nec ~~[illegible]~~ dominum
saguiauit [sic!] | nec
reandauit nec doleuit
nec putridinem feicit nec |
nec faciat plaga Jsta
qua carmo Jn ~~[illegible]~~ (omnium [!]) patris
et filii | et spiritus sancti
amen] et ter dicite pater]
noster dicatis | cum bona
deuocione stomacho Jejuno
ista oracione ponit |
gilbertus experimentator |

O. IV. 42

Wundsegen:

Ad extrahendum[!] ~~omne~~ ferrum[?] de vulnere cum duabus dütis[!] | sic facias dic ter istud sinnachulum jn vnaquaque | vice signa jnfirmus[!] jn nomine patris[1] et fylij et spiritus sancti amen!

Eine latein. Form des Longinussegens: Loginius[1] ebreus qui posuit filium dei a latere destero et ei exsivit sanguis et aqua yesus dixit stamnia per | sanctam eternitatem istut ferum sit michi datum Jn | nomine patris et fylii et Spiritus sanctus[!] amen | Zum Longinussegen vgl. Hdwb. d. Abergl. 5, 1327-48.

Contra malum de catucibus[!] suzo dicatur Jn aure ter | ymago dictas homo + | Vgl. Hdwb. Abergl. 2, 1178-81.

Contra malum morbum caduhum valet ist[a] orario gaspar fer[?] miram | tus melchior baldasar aurum / hec tria qui secum portabit nomina | regum / solvitur a morbo christi pietate (1. E) caducho / | Zu diesem dem hl. Beda zugeschriebenen ~~Segen vgl.~~ [Franz, Benediktionen [nicht drucken!] Hdwb. d. Abergl. 2, 1179f.

1) [In den Blutsegen kehrt am häufigsten die Erinnerung an das Blutvergießen des Heilandes, namentlich im Zusammenhang mit dem Lanzenstich des Longinus, wieder... die Zahl der Longinussegen ist groß."] [] nicht drucken!
Vgl. Franz, Benediktionen II, S. 511.

O. IV. 42.

II, 505: „Unter den zahllosen Amuletten, die man als Mittel gegen Epilepsie gebrauchte, enthalten sehr viele die Namen der hll. drei Könige. ... Schon im 12. Jh. war das Patronat der hll. drei Könige über die Epileptiker volkstümlich. Aus dieser Zeit stammen die folgenden Verse: + Melchior + Balthasar Caspar haec nomina + Caspar / Solvitur a morbo Christi pietate caducus.

Diese Verse scheinen die älteste Form darzustellen; vom 13. Jh. ab fügte man die Opfergaben der hll. 3 Könige hinzu. So in cod. Karlsruhe Lichtenthal 30, ... + Caspar fert ... — pietate caducus

[wie in uns. Hs.] ... —]

[ ] nicht drucken!

v. Rückseite.

...

Würmsegen [1]

v. R. and. Hd.: Würm im fleische

~~...~~ Item für die würm In dem fleisch so scribe dise vort an eym brieflij vnd bind der do viber den vum so stirbet er + adrus + adroi + adrusa + ...

v. Rückseite

Bl. 219v Auf.: Item vilt du taben oder — Mittel, Vögel zu fangen.

---

1) Literatur s. Franz, Benediktionen II, 415.

Zu Bl. 218va. An den Dreikönigsegen schließt an: Mittel geg. Fallsucht.

Item contra malum super das sibi comedere vngiuis [?] de asi-
nis | pisti et eciam sy tu vis ossium capitis hominis et misce. |
Vgl. Hdwb. d. Abergl. 2, 1175 f.

<u>Do fot ein hupezij arzenij an vnd ouch ander kunst.</u> |

Item die nas bluetet der zerbrech ein vant werm | vnd habes
jm für die nassen es ferstot. | Unter den Mitteln gegen Nasen-
bluten im Hdwb. d. Abergl. 6, 972 ff nicht genannt. ...

Es folgen Rezepte gegen Hals- u. Ohrenweh, gegen Würmer im Fleisch
f. unverständlich.

Bl. 219r oben: Item wem ein spine biset der breche ein flieg enzwei |
vnd nim das forder teil vnd bind das viber den schaden | so ge-
nise er für sich. | Nicht erwähnt im Hdwb. Abergl. 8, 267 oder 2, 1630.

Item dis ist ein ougen salbe sant theodera sant damians |
nim ruten vnd fenchel vrtzelen laubsticel bletter vnd schlecken
saft ... so strich mit einer fedren jn die ougen so verdent |
sy dir heiter. |

ander fogel fachen so
nim haberen | oder ander
korn . . . vnd | maschtu fachen mit der hand
als fil du vilt. | ... Vgl. Handwb. d. Aberglaubens 8, 1675 f.

Benediktionen

Bl. 220 vo a) Item schrib disen brief
Blutsegen für das bluot disi vort
vnd | bind das Jn ein tuochlin
über den nabel + esdrut |
+ vesdrut + valgait + vnd
schribe an des mönschen |
stirne der das bluot hat
mit sines selbes bluot |
+ opoleit so fer stat das
bluot zehand |

b)
Item für den rütten so
schriß disen brief + abracu=
latis | + abraculato + abra=
culat + abracula + abracul
+ abracu + | abrac + abra
+ abr + ab [symbol] sanct ave
pater qui me | creavit + ? sana
me filius qui me proprio
sanguine ### | redimit Jn
cruce + sanet me filius
spiritus sanctus | a cunctis
febribus quales cum que
fient qui Jn baptismo |
Jn igne fusus est amen
so geniset disen brief |
henken an die kelen
mit einem starcken faden
vnd | Jn ein tuochlin das
da gange vf dine rüebe

O. IV. 42

vnd trag es ein vorhen
vncz dz er dich schnidet
amen | Vgl. dazu A. V. 33. Nr. 19 im Kat. d. Hss. Bd. 1, S. 47.

Segen gegen Zahngeschwür: Item dem die zen swerent
dem sol man disen brief |
schriben vnd an den hals
hencken + on + en + an |
+ sabas + alpha + eto +
sit Jn famolidex 7 | c |

Zahnschmerz: Item contra dolorem dencium
salus et benediccio |

Bl. 221ᵛ + Jeer + nuila + era + pera
+ bera + agla + tetter gama=
ta + | aue thenecho
+ almasion + sepcuph
+ tremon + alba + | pater
+ ben + filius + ruha
amborum spiritus sanctus
paracl litus + hel fort²
rex sine me deus + primus
nouissimus | + pax + ostium
+ via mors + vita + hic
+ christe magni + | consilii
angulo + helii + heloy + tucheon
+ homo geni | + homono gen
+ panis hochios + + vicos
+ pabos + deus + | + timoris
+ jskiros + amasta sibet
acanathos + deus + | + ex=
celsis + elyon + deus deorum
panthon + rerum + | + creator
+ histicon + emanuel + panke=
trathon + pastor + | + homoy
sion + saluator mundi

+ tutheon + synaioy + |
+ arethon + stracinatō
+ saday + omnipotens
+ rex sabaoth | + de sutacio
+ adonay + ayo + yheyt +
nomen sēbicinā | + ego
sum | V . . .

(Über die Namen Gottes und Christi vgl. Hdwb. Abergl. 3,991f.)

Segen gegen Würmer bei Pferden:

Lk. 221 ** Item quando vn cavalo
alo vermo [s]crive queste
parole | venaigenisen
quansen quanosus Jn cena
arnosus verital ╪ vnd
bind das oben do man
Jm den zop vf bind | in
der stirnen dem ros |
v. R. und. Hd.: Verzaubert |

Segen gegen Verzauberung! durch eine Frau.

Item ver das bygym
treit das do geschriben
stat das | ist guot so
einer by einer frowen
schafet (sic) die Jn | ferzau-
beret het lukus [!] marcus
matheus Johanes barbera |
ich fermanen dich durch
diner marter das du ~~die~~ |
alre | die die das biger
tregent das al zoberigen
fon sign | comen in des
namen sant gorgij in
dem namen diner | marter
Jn dem namen das du
beschirmest von | allen
bösen dingen die das by
Jn tragant vnd | ǒuch kein

Zoubery gegen Jm triben
vnd ouch | by dem [namen] des
fatters des suns des heiligen
geist das du | du mich
beschirmesch for allem
vibel amen ✠ | ...

Bl. 222r ...
Überschr.: so einer nüit
schlofen mag |
~~Inf.~~ Item so schrib dise
vort an ein breyfly vnd
leg dem das | vnder das houbt
oder heis legen das er nüit
trum | ~~ein~~ veis exmahel ex-
mahel adiura per ange-
lum michaelum | et somnum
habet iste homo ~~vnde~~ amen pater
noster | ...

Bl. 222v, 223r befinden sich ~~Rezepte zum~~ zur Beförderung des Haarwuchses und
Haarfärben. 1. Rückseite

Bl. 223v Vgl. ~~[Überschr.: ad furtum inveniendum]~~:
Überschr.: ad furtum Invenien-
dum |
~~Item~~ Recipe spumam argenti
et purgamentum q
~~P~~üitcer de argento | et cum
albumine oui fortiter tere
et fac istut signum ⊙ Jn |
pariete post[ea] conuoca
omnes suspectos cum autem
reus | asserserit oculis eius
lacrimabunt si adhuc ne-
gauit cum | claro ~~Opessino~~

Bl. 223ro obrn: vt mulier non posit | adulterari. |
Rp herba appolonaria colige jn pleni lune et | da mulieri bibere et non adulterabit. |

O. IV. 42

uel cupero finge poupt
Jn olie quo| facto
percute for^e cum maleo
et statim fur clamabit|
ac si ipsum percussis duo
autem hec supra dicta
per ages| istut carmen
semper repetes rabas
callarinin rabay| colano
rator teadonay facite
et cogite apperere furem
Qui| hanc rem furatus
est Mangnus est
panem corabel| repsit
telamum est ratum
ha^o surgete ta app
fo et rem| per quam
ich agit^c scribe Jn
pane ordeato et da
furi of 9 p a c e o a|
pax et non potet
deglutire|

Vgl. Hdwb. d. Abergl. 2, 208 ff.

15. Sentenzensammlung.

Bl. 224 – 242. Ungespalten. Die einzelnen Sprüche durch Alinea von einander getrennt. Durchschnittlich 17 Zeilen zwischen wag- und senkrechten Tintenstrichen. Zu Anfang eine rote, 1,8cm hohe, lombardförmige Initiale. Zeilenanfänge senkrecht rot gestrichelt. Kapitelüberschriften rot unterstrichen.

Siehe auch Sententiae oder Documenta philosophorum.

Zwischen Bl. 241 und 242 ist ein Bl. herausgeschnitten.

Bl. 224r Anf.: Ubi verus amor est omnis labor abest| In eo quod amatur non laboratur| sed labor amatur|...

Bl. 224v ~~...~~ Vgl.: Natura non agit nisi remota a causis superioribus| predicte auctor(itat)es sunt philosophi| in libris methaphisice| [Aristotelis]

Überschr.: Ex libris ethicorum| [Aristotelis]

Anf.: Omnia bonum appetunt| Bonum quanto communius tanto divinius|...

Bl. 225v ~~H~~ Vgl.: Homo sapiens maxime est felix|

Bl. 226r Überschr.: Ex politica philosophia| [Aristotelis]

Anf.: Homines intellectu et racione vigentes| naturaliter aliorum sunt domini et rectores| homo solitarius aut deus est aut bestia|...

Bl. 226v: Vgl.: Ars supplet nature defectum|

Überschr.: Rethorica| [Aristotelis]

Anf.: Amor et odium et proprium commodum non permittunt| Omne consuetum delectabile est|...

O. IV. 42.

Vgl.: Opposita ~~mixta~~ iuxta se posita magis elucescunt |

Bl. 227r Überschr.: De bona fortuna | Vbi plurimus intellectus ibi minima fortuna | Vbi plurima fortuna ibi est minimus intellectus |

Überschr.: Yconomia

Anf.: Nemo ~~est~~ aliena vt propria curat | Oculus domini equum impinguat | ...

Vgl.: Grauius est honore priuari quam bonis |

Überschr.: De poetria |

Anf.: Homo naturaliter delectatur in simphonia | Ars imitatur naturam inquantum potest | ...

Bl. 227v Vgl.: Comparationes sunt odiose |

Überschr.: Seneca ad lucillum | Sentenzen aus Seneca, ad Lucilium.

Anf.: Non conualescit planta que sepe transfertur [= Lib. I, Epist. 2, § 3] | ...

Bl. 228v Vgl.: Nulla victoria maior quam vicia domasse |[1]

~~Auszüge~~ Sentenzen aus Seneca, philos. Schriften:

a) Überschr.: De moribus senece |

Anf.: Omne peccatum est actio voluntaria | ...

Bl. 229r Vgl.: Peiora sunt tecta odia quam aperta |

---

1) steht aber Nat. quaest. Lib. 3, praef. 10

b) Überschr.: De fortuna vite senece|
Anf.: Prudens fallere non vult et falli non potest|...
Bl. 229ra Schl.: Stultum est timere quod vitare non possis|
zu Sentenzensammlungen aus Senecas Werken vgl. Schanz-Hosius, Röm. Literaturgesch. Teil 2, S. 718-20.

Sentenzen aus Boëthius, de consolatione philosophiae, lib. 1-5.
Überschr.: Boetius de consolacione|
Anf.: Beata est respublica cui sapiens princeps [L. I, 4 = ed. Peiper 16 (S. 11) I|...
Bl. 230r Schl.: Qui se non novit subici non noscat magistrari|

Sentenzen aus ~~Pseudo~~-Bernhardus (Silvester(?)), Epistola ad Raymundum militem de gubernatione rei familiaris.
Literatur s. ~~D. I. 10, 6.~~ Manitius, Gesch. d. lat. Lit. 3, 209
~~D. I. 10, 6 enthält den ganzen Brief.~~
Überschr.: Bernardus de modo et cura | rei familiaris|
Anf.: Status hominis negli=

O. IV. 42.

gentis est domus ruinosa
[= Migne, Patr. lat. 182, S. 648]|...

Bl. 231ᵛ: Schl.: servus testari non potest [Migne, a.a.O., S. 650/51]|

Wendungen aus Cicero, paradoxa.

Überschr.: Tullius de paradoxis|
Anf.: Apud tullium plus valebit ratio quam vulgi| opinio |...

Bl. 232ʳ Schl.: Animus hominis dives est non archa|

3 Wendungen aus Cicero, de senectute.

Überschr.: Tullius de senectute|
Anf.: Eo quod est decet uti|...
Schl.: animi exercendo levantur|

Zitate aus der lateinischen Bibel.

Überschr.: biblia|
Anf.: Vexatio dat intellectum[1]|
...

Bl. 232ᵛ Schl.: Senex quasi sponte moritur sed adolescens vi| (Woher?)

Merken:
Wendungen aus Ciceros/de

---

1) Jesaias 28,19.

amicitia.
Überschr.: Tullius de amicicia|
Aufschr.: Amicicia eget exercitacione non parua| ... Ubi? Magnet Reden nachsehen

Bl. 233ro Schl.: Parua sunt foris arma nisi sit consilium domi [= De officiis I, 76]|

Sentenz aus den Psalmen.
Überschr.: David|
Nisi dominus custodierit ciuitatem frustra vigi-|lat qui custodit eam [Psalm 126]|

Sentenzen aus Ciceros philosophischen Schriften.
Aufschr.: Animi non corporis viribus certandum est [Cato maior de senectute, 38]| Mors seruituti turpitudinique ante-ponenda est [De officiis I, 81]|

Bl. 234r Schl.: Quod per vim hostium actum est ratum esse| non debet [De officiis III, 103]|

Juristische Sentenzen.

Überschr.: auctoritates utriusque Juris!
Rückf.: Milites plus arma quam leges scire oportet! Actor debet sequi forum rei! ...
Bl. 239^r Schl.: Acres in principio in fine franguntur!
Bl. 239^v – 242^v: leer.

16. <u>Versus de electuariis, syrupis et unguentis sive Antidotarium.</u>
Vgl. Thorndike 72, 1 u. Ruska: n. Nr. 623. [ ] nicht drucken.
[„Ruska. Recens et summa cogit legis et ... Cod. Trinity college 1377 (O.8.2), 14.–15. Jh. ff. 11–14". Der Katalog der Handschriften des Trinity college stand dem Bearbeiter nicht zur Verfügung.]
Unsere Hs. enthält in der Hauptsache die Verse, die d. <u>Flos medicinae Scholae Salerni</u> Pars 2, Cap. 2 „Antidota, electuaria et aliae compositiones" (Renzi I, S. 472 – 482; V, S. 34 – 44) hat. Eine Reihe von Versen stammen <u>nicht</u> aus dem Salernitaner Gedicht! Auch dem Otto Cremonensis sind sie nicht entnommen. (Vgl. Macer Floridus ed. Choulant 1832, S. 157ff.)

O. IV. 42

Bl. 243r Es folgt eine sehr mani-
nierte und gekünstelte [französische?] Hand
ein.
Überschr.: Aurea | [Alexandrina]
Anf.: Verschnörkelte Initiale
R mit fratzenhaftem Gesicht.
Renis [st. Renes!] reuma |
Lapis latus et ~~c~~ caput
algida | matrix
vis apoplexie dissuria |
thetaneus que |
[hec si quem ledunt tibi
funditus [!] Aurea cedunt |] nicht drucken!
Diese Verse stehen im Saler-
nitanum von. 1278 - 1280.
Nun folgen 5 Verse, die das
Salernitaner Gedicht nicht
kennt:
Reuma Dolor[ur] dentis
hieme pedicon cephalea |
[Tussis huc mania [ ] nicht drucken!
ptisous suspera ~~sanguis~~ [suspitis?] |
Renes Cardiaca paralisis
per[u] latusque | Theta~~x~~[rac]eus
t'ceg matrix ac
uphimiaa | Aurea
Quando datur sanantur
~~frigore~~ [rigore] lesa |
Überschr.: Andreanum [st.
Adrianum] |
Offense[a] [!] Lucis calido[1)] [!] Dolor[ur]
capitalis |
Delirium [!] stomachi
capitis Jera noxa tumor[2)]

1) caligo: Renzi 2) stomachique ~~tumores~~ tumores et nicht drucken!
yeronoxa: Renzi.

O. IV. 42

Bl. 243ra Causa melencolici Renum pressura Dolores |
Stranguirie splenis tumor Quartana lapisque[1] |
Si ledunt sanum faciens fugat adrianum[2] |
In desperatis morbis gelidis quoque pthimis[3] |
Omnibus et morbis quibus aurea sit[4] adrianum |
= Salernitanum vv. 1237–1240. 1235–36.

[Nun folgt die Angabe des Preises, die im Salernitanum nicht steht:]

[Ex decies trinis constat speciebus et hocto |]

[Die Angabe des Preises in Versform ist der Beschreibung zahlreicher Medizinen im Folgenden angehängt, wofür wir noch einige Belege bringen.]

[... Constat particulis athanasia ter deca quinis | ...

Bl. 244ra ... Bis ~~sextus~~ septem constat alcarchalon[5] ex speciebus | ...]

1) algentishepatisque : Renzi.
2) haec Adrianum : Renzi.
3) primis : Renzi.
4) des : Renzi.
5) Alchalcolon heißt die Medizin im Salernitanum.

nicht drucken!

[Als weiteres Beispiel für die Mischung von Versen aus dem Salernitanum und andern unbekannter Herkunft führen wir noch an: [] nicht drucken!

Bl. 244r Überschr.: Blanca|
Ydropisin [tineam] frinam fl. cistin [fl. phthisin]
splenem cephaleam|
Nervi defectum lippos
oculos yera noxam|
hec sanat blanca iusto
moderamine sumpta|
= Salernitanum vv. 1291–1293.
daran schließen sich folgende Verse an:
Blanca Iuvat frnilam
pedicon acrumque Dolorem|
Atque cephaliam paralisin
dein ~~…~~ de podagram|
Ydropisin spacius, lippam
frigore gravatam [?]
Blanca quater denis
Constat speciebus unam| …]

Bl. 254r… Überschr.: Syrupus rosarum|
Ventrem constipat castigat Caumata
febris|
Confortat pellitque sitim
fugat ariditatem|
Syrupi ~~virtus~~ virtus rose
quem[1] producit ad usum[2]|
= Salernitanum vv. 1536–1538.
Syrupus violaceus[3]||

---

1) virtus quem rosa: Renzi. –
2) usus: Renzi. –
3) Syrupus violarum: Renzi. –

nicht drucken!

O. IV. 42.

Bl. 255ᵛ–256ʳ: leer; es fehlt aber nichts vom Text.

Bl. 257ᵛ Humectat siccas febres
ventrisque Reducit|
Offensam ardorem sitis
extinguit violatus[1]|
= Salernitanum vv. 1539–40. ...

Bl. 260ʳ Tit.: Überschr.: Siziber [~~[illegible]~~ statt
Zinziber] conditum|
Algorem stomachi toraci
Renibus aufert|[2]
Habens dum conditum
solacia zinziber aufert|[3]
= Salern. vv. 1583. 1582!
davon angefügt der Vers:
Excitat et venerem condi-
tum zinziber ultro|
Zuccarum rosatum et vio-
latum fehlt. die Reihenfolge
der Medizinen entspricht
nicht ganz dem Salerni-
tanum; auch sind nicht alle
Medizinen, die dort stehen,
aufgeführt.
Unterschr.: Expliciunt versus
conditum zinziber antidotarium|
nycholay amen|

17. Otto de Cremona (Janua) De electione meliorum sim de plantis.

Thorndike-Kibre, Incipits² 505; Walther, Init. carm. 5570.

---

1) Offensam, affectus sitis extinguit violatus: Renzi.
2) stomacho: Renzi. thoraci: Renzi.
3) Plurima conditum: Renzi. affert: Renzi.

nicht [illegible]!

O. IV. 42.

plicium ac specierum medicinalium hexametri leonini. Pars I.
Thorndike 238. Neuburger II, S. 313. Haeser I, 675.
Ausg. als Anhang zu Choulant, Macer Floridus, Leipzig 1832.
Andere Hss.: Cod. Vind. 3058, 15.–16. Jh., f. 152;
" " 5371, 15. Jh., ff. 118ᵃ–121ᵇ. – Brit. Mus. 12 D XIII. 12 E XXIII. Sloane 213.

Bl. 261ᵇ Überschr.: Incipit quedam ~~parva~~ (?) [l. parva] sinonima |
Anf.: Verschnörkelte Initiale E.
Est [! st. Res] aloes lignum preciosum sit tibi signum | am Rand: lignum aloes | ...
das bei Choulant S. 158 befindl. Prooemium fehlt. Die Reihenfolge der Medizinen weicht von der Ausgabe ab.

Bl. 264ᵃ Schl.: Aibam [st. Albam!] gummosam gargacolam preciosam |
Collige maiorem pretii (!) merito (Ausg.: multo) meliorem | am Rand: ~~Saxxx~~ [sarcocolla] |
Der Schluß, den die Ausgabe S. 166 hat, steht in unserer Hs. 12 ~~8~~ Verse weiter:
a. R. Thus |
Thus quod carescit [st. clarescit] candens contagia nescit |
154 Verse, also mehr als in den Londoner Hss.

18. De signis bonitatis medicamentorum.

Thorndike-Kibre, Incipits² 85.

Thorndike 37. Ausg. Renzi II, 402-6. „Articolo anonimo compreso nel Compendio Salernitano del Codice della Biblioteca di M. Maddalena di Breslavia (fol. 169. 170)." —

Bl. 265ra Überschr.: Ad cognicionem specierum utrum bone sint | vel male ac c· medicine hic notentur |

Anf.: Aloes epaticum ~~in~~ cum colore | purpureum. epatis colori | simile substancie. purpuree interius | pulve-rizatum. [citrinum | [ ] nicht deutbar.
Aloes. cabellinum [st. caballinum] nigrum. | fetidum. obscure substan-cie. | Bonum |
Aloes ~~citrinum~~ cicotrinum lu- | cidissime et purpuree | substancie contritum colorem | prestans croceum bonum | ...

Der Text unserer Hs. zeigt leichte Abweichungen von der Ausgabe. So heißt der Anfang bei Renzi: „Aloes epaticum in colore pur-pureum colore epatis simile, pure substantie, interius pulverizatum

citrinum parans colorem bonum est.
Aloes succotrinum lucidissimum et pura substantia contritum colorem parans croci bonum.
Aloes caballinum nigrum, fetidum bonum ..."] bis hierher nicht drucken

Bl. 267ᵃ Schl.: Sebesten humorose | [substantie] non perforate bonum | purpuree bonum |
Die in der Ausgabe am Schluß aufgeführten Medizinen [Salgemma, Sal armoniacum, Tamarindus, Thus album, Zedoar album] fehlen, wie überhaupt unsere Hs. auch sonst vom Druck mehrfach abweicht. ~~einige Medizinen, die in der Ausgabe stehen, in unserer Hs. nicht enthalten sind.~~ [] nicht drucken
Z. 10 ff.: leer.

19. Tabula apothecariorum sive Modus faciendi receptas antidotarii Nicolai cum additionibus aliorum doctorum.

[Dieser Schrift, die ausdrücklich für den praktischen Gebrauch des Apothekers geschrieben ist, liegt das Antidotarium des Nicolaus Praepositus zu Grunde] Das Initium ist bei Thorndike (auch in abgewandelter Gestalt) nicht erwähnt. Gewisse Ähnlich- [] nicht drucken.

Seiten mit dem Kommentar des Johannes de Sancto Amando (abgedruckt in den meisten Venediger Mesueausgaben) fallen auf. [Zur Beurteilung, wie weit das Antidotarium Nicolai _direkt_ benützt wurde, ~~wa~~ ist freilich eine genaue Spezialuntersuchung nötig. Wie Neuburger (II, 302) treffend sagt, erlangte das Antidotarium des Nicolaus als typisches Apothekerbuch langdauerndes Ansehen und erzeugte eine ganze Literatur: Übersetzungen, Kommentare und erweiternde Bearbeitungen. Es wurde zur Grundlage der späteren Pharmakopöen. Eine solche, die wahrscheinlich auch aus den Kommentarien geschöpft hat, liegt uns hier vor.] Bemerkens-] wert ist in erster Linie, daß _keine Einzel_rezepte wie im Antidotarium Nicolai vorliegen, sondern daß genau präzisierte Anweisungen zur Herstellung von Ölen, Sirup, Salben, Pillen, Pulvern usw. gegeben werden. Ähnliche allgemein gehaltene Vorschriften für die Praxis finden sich

[] nicht drucken

O IV 42

auch in dem Trattato della confezione dei medicamenti (dal codice della Biblioteca Angelica, N. 1502) abgedruckt in: Giacosa, Magistri Salernitani nondum editi, Torino 1901, S. 293 ff.

Bl. 267[r] Überschr.: Incipit tabula appoticariorum et est modus| generalis faciendi omnia que intrant in antidotario| nicolai et primo sequitur de confectionibus La|xatiuis tam trex stomdbus[?] Laxatiuis quam| in electiis Laxatiuis in forma ~~opp~~iatum|
Anf.: § Et primo de aniso [Laxatiuo anisum| Laxatiuum potest formatum[?] fieri per hunc modum ℞ d° ex polipodio gr et in decoctione ~~depentur~~ follicum| sene per noctem de~~inque~~ inde Rec. zuccare albe ℔ ii et| clarifica eam in eadem decoctione ...] [ ] nicht drucken!

Bl. 268[r] Überschr.: Sequitur de oppiatis et confectionibus non laxatiuis|
[Anf.: Elec[t]uaria in forma oppiatum possunt sic fieri scilicet| quod accipias pulueres [ ] nicht drucken

uel consalnas et incorporentur| cum melle dispumato uel zuccara modi| cocto ...]

Überschr.: Sequitur de confectionibus aromaticis in solida| substancia|

[Anf.: § Confectiones supradicte vbi intrant aque| distillate ambra camphora muscus et pul[?] (ossu) | aro (maticos) sic fiunt Accipe pulverem ligni aloes uel alie| species [sic] ...] []

Bl. 269r Überschr.: Sequitur de electuariis non laxatiuis in solida substancia|

[Anf.: § Electuaria in forma predicta sic debent fieri scilicet| quod Recepte eorundem debent compleri ...] [] nicht drucken

Bl. 269v Überschr.: Sequitur de electuariis Laxatiuis in solida substancia|

[Anf.: § Electuaria Laxatiua que fiunt in solida Substancia debent| fieri Secundum Receptas suas ...] [] nicht drucken.

Bl. 270r Überschr.: Sequitur de emplastris|

[Anf.: § Emplastra pluribus modis possunt fieri ...] [] nicht drucken

Bl. 271v Überschr.: Sequitur de confectionibus ex succis viridibus

O. IV. 42

que fiunt ~~a~~ cum zuccara
et melle et cetera|
[Anf.: § Confectiones suppra
dicte fiunt per decoc-
tionem| et con~~frix~~sumpcionem
Succorum ex igne cali-
ditate solis| Et debent
plus decoqui et fieri
magis ...]]

[] nicht drucken

Überschr.: Sequitur de oleis|
[Anf.: § Olea que fiunt ex
fructibus et seminibus
pinguibus|

[] nicht drucken

Bl. 272r fiunt per compressionem
Olea que fiunt| ex flori-
bus fiunt in estate in
vase vitreo per decoctionem|
solis ...]]

Überschr.: Sequitur de pul-
ueribus Laxatiuis et non
Laxatiuis|
[Anf.: Pulueres Laxatiui
debent grosso modo
puluerizari| ...]

[] nicht drucken

Bl. 272v Überschr.: Sequitur de
pillulis Lasatiuis (!)
et non| Lanxatiuis [!]|
[Anf.: § pillule debent fieri
ex melle dispumato et
pulueribus| qui intrant
et debent esse grossiores aliis ...]

[] nicht drucken

~~Vorletzte und letzte Zeile:~~ Sed
pillule mundificantes contra|
~~dunia~~ (!) et sileum [?] debent

esse molliores propter
~~infussicionem~~ insufficienciam |

Bl. 273v – 274ro: leer.
Bl. 275ra folgt Bl. 272ro fort: gin
et fine fructuum qui
intrant in Receptis |
Überschr.: Sequitur de sirrepis
Juleps et Lohocs |
[Anf.: § Sirupi quoniam
fiunt clarificari cum |
zuccara uel melle et
debent dequoqui qua usque |
ad consumpcionem ...]] [ ] nicht drucken
Bl. 275rb Überschr.: Sequitur de
trociscis et Idem est quod
Rotunda | Confectio solida |
[Anf.: § puluis istorum [ ] nicht drucken
trociscorum cum liquoribus
fructibus sine | succis ...]
Bl. 276r Überschr.: Sequitur de medi-
cinis que per vomitum
deducunt |
[Anf.: § Medicine vomitiue [ ] nicht drucken
debent fieri ex liquoribus
qui intrant | in Receptis
suis et si oportet fieri
decoctio ...]]
~~Bl. 2~~ Überschr.: Sequitur de vnguentis |
[Anf.: § Vnguenta possunt [ ] nicht drucken
fieri pluribus modis scilicet
illa vbi | intrant succi
herbarum ~~etc~~ ...]]
Bl. 277r Vgl.: et si non possunt
malaxari dissol | uantur uel

temperentur et per decoc=
tione[s][?] consumentur colen=
tur et simul incorporentur.
explicit |
Explicit modus faciendi
Receptas anthidotarii |
nicolai cum addicionibus
aliorum doctorum. Amen |

20. Nicolaus Praepositus (Salernitanus), De ponderibus et mensuris. Auszug. — Ponderamedicinalia secundum Nicolaum. Thorndike-Kibre, Incipits[2] 523.
Aus: dessen Antidotarium.
Ausg. des Antidotariums
Lugduni per Benedictum
Bounyn 1539, fo. 315[v].
Bl. 277[v] Überschr.: Sequitur de ponde=
ribus et mensuris |
Anf.: § Et quia sufficienter
de dispensacione confeccione(!)
emplastrorum et unguentorum
diximus nunc de ponderibus
et | mensuris[1] quod ad omnium
suppradictarum tam
oppiatarum | quam medi=
cinarum laxatiuarum
et electuari[or]um | pertinet dicendum est...
Bl. 277[v] Schl.: Item medicinale
sextarium vini olei siue
aceti | quod intrat in vn=

[1] Ausg.: nunc videndum est de speciebus [ ] nicht drucken
et herbis secundum proprium
pondus et mensuras.]

guentis uel medicinis. est ~~por~~ pondus (~~ſpil. pondus~~) | librarum duarum et semis ad pondus et Receptionem omnium | omtrium (ſic) suppradictarum medicinarum. sufficit |

21. __Nomina ponderum.__

Es wird etwas Ähnliches vorliegen wie in der Brüsseler Hs. 2934, 15. Jh., die Chronika mit dem Titel + Pondera ad usum medicorum + unter dem initium „Granum unum" angibt.

Man vergleiche dazu ein Werk wie: Dominici Massarii Vicentini, de ponderibus et mensuris medicinalibus libri 3 Zürich 1584.

Bl. 277v Überschr.: Sequuntur nomina diversorum ponderum |

Anf.: § granum ordei pond~~ant~~ (erat) xx iiii^or |

grana sinapii |

Kua pond~~ant~~ (erat) tria grana ordei | ...

Bl. 278r Schl.: Solidus uel aureus quilibet | ponderat ʒ 1 et semes | (semis)

Aucilegi ponderat lb ß |

Sextarium 1 ʒ. est pondus

|| lb et semis |

Bl. 278ra – 290ra: leer.

Thorndike-Kibre, Incipits^{2} 412 („Electuaria", anonym)

22. Albertus: Antidotarium abbreviatum.

Vgl. Thorndike, S. 233:
„Electuaria calida. Diadragantum ... Brit. Mus. royal mss. 12. E. VII, 15. Jh., ff. 25^{r}–(26)."

Es handelt sich lediglich um ein Nomenverzeichnis von Medizinen.

Welcher Albertus als Verf. gemeint ist, ist unbekannt.

Bl. 291ra zweispaltig. 31 Zeilen.
Überschr.: Electuaria calida sunt hec [a. R. and. Hd.: calida|] |
Anf.: Dyagragagantum| Dyazinziberis| ...

[Überschr.: Electuaria frigida sunt hec [a. R. and. Hd.: Frigida|]
Anf.: Dyarodon abbatis| Triasandali| ...]

Bl. 291rb, Z. 8 Electuarium patris mei| ...

[Überschr.: Ad Tussim frigidam [a. R. and. Hd.: Tussim frigidam] |
Anf.: Dyaxilis| ...

Bl. 291va Überschr.: Ad tussim calidam|
Anf.: Dyapenidion| ...

Überschr.: Electuarium ad pectus!
Anf.: Dyagragagantum frigidum! ...]]
[Es folgen Medizinen: [
Renibus utilia; ad humores calidos digerendos; ad humores frigidos digerendos; medicine ~~[illegible] purgantes,~~
frigidos humores purgantes; medicine calidos humores purgantes; medicine mundificantes sanguinem; flegma purgans; purgantia flegma salsum; purgantia flegma vitreum; purgantia co. naturalem; medicina purgans co. citrinam et vitellinam; medicina purgans melancoliam naturalem; purgans melancoliam innaturalem; vomitus ad calidos humores; vomitus ad frigidos humores; Opiata ad calidos humores; Opiata ifra cā ; ‡ purgans flegma dulce; purgans flegma acetosum; purgans flegma salsum; purgans flegma vitreum et valet contra guttam frigidam et ciragram; purgantia co. ci. ; purgantia co. vitellinam; purgantia

co^leram^ pessimam; purgan^tia^ coleram
eruginosam; purgan^tia^ coleram
adustam; mundifican^tia^
sanguinem; purgans
coleram naturalem;
purgan^tia^ coleram ci ;
purgan^tia^ melancoliam
naturalem; purgan^tia^ melan-
coliam innaturalem;
purgan^tia^ flegma naturale;
vomitus ad calidos humores;
purgan^tia^ flegma salsum;
Acumina contra calidos
humores; Acumina contra
frigidos humores; Acumina
contra flegma; Acumina
contra melancoliam;
Digestio frigidorum et calidorum
humorum; electuaria ad
purgandum; electuarium
ad restan. humorem;
Electuaria desiccativa;
Ista conveniunt spleni;
electuaria utilia pectori;
confortantia capitis[?];
hec sunt utilia stomacho;
hec sunt epati utilia;
hec conferunt tussi;
hec conferunt digestioni;
electuaria cal. confortantia;
electuaria confortantia;

Bl. 294vo sind unsrerer Zeilen frei,
als suchten die Namen
einiger Medizinen.

electuaria spleneticis; electuaria humectantia pectora; electuaria epi^{or}ci ex causa calida; electuaria contra tussim frigidam et humidam, calidam et humidam; unguenta calida et frigida; Opiatē in causa frigida; Opiatē in causa calida;

Olera (!) calida, frigida; olera calida humectantia; olera frigida humectantia; olera frigida desiccantia; mundificantia sanguinem; decoctio ad flegma salsum; purgantia flegma acetosum; purgantia flegma vitreum; decoctio ad flegma vitreum; purgatio colere .ci. et vitree; Decoctio ad idem; purgans coleram naturalem; purgans melancoliam naturalem; purgans melancoliam innaturalem; digestivum in calida (frigida) causa; purgans frigidos (calidos) humores; vomitus ad calidos (frigidos) humores; Acumina ad calidos (frigidos)

Humores; Acumina ad melancoliam; —

Bl. 295vb Überschr.: Quantitas acuminum |
Anf.: Aloes .ʒ. II. vel III ad plus | ...

Bl. 296ra Überschr.: Quantitas dosis. medicinarum |
Anf.: Benedicte .ʒ. ß. | ...
Überschr.: Doses acuminum lenium |
Anf.: Cassiat^a ʒ. 1. ...]]
Schl.: Electuarii .ʒ. III debilio=|ribus lb. ß. Oximel | uel sirupum ʒ. 1. c. III aq. |
Explicit Antidotarius | abreuiatus secundum Albertum |

Bl. 296vb: leer.

23. Expositiones nominum graecorum et arabicorum Mesue.

Zweispaltig. 20 Zeilen.

In den Venediger Ausgaben des Mesue findet sich am Schluß von Mesue Opera die „interpretatio vocum aliquot in Mesuae Antidotario von Sylvius." Etwas Ähnliches, daß in sehr beschränktem Umfang, stellen diese Expositiones dar. In der Literatur sind diese

nicht genannt.

Bl. 296^v^ begann der Schreiber, hörte aber nach 4 Zeilen wieder auf.

Bl. 297^r^ Überschr.: Exposiciones nominum grecorum et arabicorum meshue |

Bl. 297^vor Sp.^ Gluten albotin ——
Bl. 297vb i. e. terebentina | …
die Anordnung ist willkürlich u. nicht wie bei Vorlaüfers alphabetisch.

Bl. 298va Üb.: Gargatans est —
Bl. 298vb cacabre uel gayer |
Auf der linken Hälfte des Blattes steht jeweils das Wort aus Mesue, auf der rechten die Erklärung.

Bl. 299^r^ – 301^v^: leer.

Die französische Glosse dürfte auf Entstehung dieses Verzeichnisses in Frankreich deuten.

24. Alphita. ~~unvollständig~~.

Literatur s. D. T. 11, 11. Vgl. D. T. 16, 9. F. IV. 9. Nr. 9 im Kat. d. Hss. Bd. II.

Bl. 302^vor^ ^zweispaltig.^ Anf.: Alphita i. e. farina ordei | frigida et s[icca] in ii gradu |
Arsenicum i. e. auripigmentum | citrinum est autem duplex | Rubium et citrinum quando simpliciter ponitur |
Abies est arbor ein tann | bom Denn^e^bem | …
Auch diese Alphita zeigt einen von dem Text Anecdota Oxon.

stark abweichenden Zucht. Einige deutsche Wörter deuten auf ihre Bearbeitung im deutschen Sprachgebiet:

Bl. 303vb Achantus ... achantus egip|ciata vulgariter wix Dorn|| ~~alumen ... sunt enim tria genera scinnum quod~~ vulgariter | ~~dicc~~tur ~~deplumina et rotun|dum quod rotumen dicitur~~ ...

Bl. 304rb ... alumen winstein| ...

Bl. 306ra ... borax gummi est unde consoli|datur aurum et argentum| i. e. becke buche| ...

Bl. 306va: Berpca vrsina herba| vulgariter berenclau.|

Bl. 306vb lionta conra conia co|dia ... insisanus niger| wedescher| ...

Bl. 307rb Cecrat est herba crescens in muris steenvarne| ~~et habet folia punctuata~~| ...
Caprifolium ... de succo eius fit| licium ... apud quasdam nati|ones grod wede winde| ...

Bl. 308ra Carduus benedictus truns|wort est herba consolita|tiva ... cardocellus senecion idem sunt signifi|cancia scilicet trib wurcz| ... [illegible]

Bl. 308vb ... Cemelionta ... vulgariter Distel| ...

Bl. 311vb Vgl.: epatica herba est| lata habet volia (!) duo|

Bl. 308vb: ... acrimentum keperwert

~~Bl. 309ra. Fenopion medianes cor|tex sambuci et dicit al | in tractatu podagre ...~~

Bl. 309va: ... Centum grana wulgari | nostro herba cancri.

tenuia glebis ad har^|
encia nascens in aquo|
sis et lapidosis locis|
multum valet Distem|
peranciam epidimis
ex| calore frigido et
sicco etc| Hier bricht
der Text ab.

Bl. 312^v: leer. Darnach sind mindestens zwei, vielleicht mehr Bll. herausgeschnitten.

25. De virtutibus medicinarum. Bruchstück.

Bl. 313 ff. (eingeschaltet). (Im Anf. fehlt mindestens 1 Bl.) (sind der Hs. beigeheftet worden. Dieser Traktat de virtutibus medicinarum ist wahrscheinlich einem größeren Werke entnommen, zum mindesten unvollständig. Inhaltlich ist er stark verwandt mit Traktaten de medicinis, wie wir sie z. B. bei Arnaldus de Villanova im Breviarium de introductionum medicinalium oder bei Serapion, de virtutibus medicinarum finden. — englische (?) Hand d. 14. Jh.

Bl. 313^r Anf.: Medicina repercussiva
repulsiva seu con(st fac? rictiua(?) ////////
[der obere Rand des Blattes ist
hier weggerissen] seu restcc^a|
est secundum Galienum que
inpellit humores versus pro

O. IV. 42

fundum [humores] [Version: ingellit humores ad interiora cor= poris] ...

Überschr.: De medicinis attrac= tiuis|

Anf.: Medicina attractiua est que a profundo cor= poris trahit ad super= ficiem [Arnaldus de Villa= nova: attractiua medicina a profundo membrorum ~~attrahit~~ trahit humores ad superficiem] ....

Nach der Beschreibung der verschiedenen Arten von Medizinen folgt:

Bl. 32 $\overset{2}{\text{v}}^{10}$ Überschr.: De medicinis propriis membrorum et approbriatis membris|

Anf.: <u>Galienus</u> in 5to farmacorum ista omnia proprie ...

Überschr.: De auxiliis propriis capitis|

Anf.: primum contra p<u>otum</u> vulneratorum...

Bl. 32 $\overset{4}{\text{v}}^{10}$ Nächst. Überschr.: De auxiliis ventris|

pro torcūb laudatur lana sc'ada infusa in vino decoccionis|

Reklamante: avi[cenna] 2° | das Weitere fehlt.

O. IV. 42. [Sammlung medizinischer Rezepte] 76.

~~26. Regimina medicinalia in deutscher Sprache.~~
~~Unvollständig.~~ 1. Rücks.
~~Das Fragment ist im Ausgang des 15. Jh. (eher Anfang als Mitte) geschrieben.~~ [Es [ ] nicht drucken
stammt wohl aus einem Arzneibuch, wie Ortolf von Bayerlandt eines in seinem "Arzneibuch" geschaffen hat oder wie es in der "Margarita medicine, ein meysterliches ausserlesenes büchlein der Artzney" von Johannes Tollat von Vochenberg vorliegt. Man vergleiche auch das "Buch des lebens von Marsilius Ficinus" "zu den gesunden und langen leben der rechten artzneien" oder Hieronymus Braunschweig, Buch zu distillieren l. V. In der Linie der vorgenannten Literatur liegt unser Fragment und es bliebe für die Medizingeschichte die Aufgabe, das Fragment noch genauer zu fixieren.]

Bl. 325r Anf. ~~[Schlußsatz einer Arzneivorschrift]~~ // do daz puluer mit wasser vnd trincke daz wasser in nuchtern! Dem daz dunne ~~[illegible]~~ viel zu-brochen ist Der ge in ein

Zu Nr. 26: An den Rändern stark beschädigte, teilweise auseinander gerissene und mit modernem schwarzem Faden notdürftig zusammengestochene Bll. ohne Anfang und Ende. – Hand des 15. Jh. mit mitteldeutschen und neuhochdeutschen Eigentümlichkeiten. – Fortlaufender Text ohne Absätze oder Kapitelüberschriften. Die Anfänge der Rezepte durch rot gestrichelte Majuskeln hervorgehoben.

Um die Bestimmung der Stellung dieses Bruchstücks innerhalb der Überlieferung der mittelalterlichen deutschen Arzneibücher zu erleichtern, folgt hier eine Übersicht über die darin enthaltenen Kapitel von Krankheiten und dafür passenden Heilmitteln. Dazu sind zu vergleichen: Zwei deutsche Arzneibücher aus dem XII. und XIII. Jahrh. hg. von Franz Pfeiffer, Wien 1863 (SA aus Sitzgsber. d. Wien. Akad. Phil.-hist. Kl. Bd. 42). – Jos. Haupt, Ueber das md. Arzneibuch des Meisters Bartholomaeus, in: Sitzgsber. d. Wien. Ak. Phil.-hist. Kl. Bd. 71 (1872), S. 451–566. – Christian Gräter, Ein Leipziger deutscher Bartholomaeus, Leipz. Diss. 1918 (mit einem Verzeichnis der bis dahin bekannt gewordenen Hss. des deutschen Bartholomaeus, ohne Erwähnung der Basler Hs.). – George Sarton, Introd. to the Hist. of Science, Vol. II (1931), 239.

Bl. 325r: Deme daz dunne viel zubrochen ist.
Dem daz gederme in daz hoch blat get.
Für daz fieber: Ist is einem mane der necze in ein bockes horn
Dem daz fieber in dem magen sy.
Der sieche ist vmb die blater
Der dy harnwind hat = Pfeiffer 42,33–43,3.

Bl. 325v: Der nicht mag harnen
Der nicht harnen muge
Ein anders
Der sich des nachtes benetze
Für daz fick
Dem die blater we tu
Der die blatersucht habe
Wo einem menschen we sey an den Kneyen = Pfeiff. 33,6–10.

Bl. 326r: Dem in dem bouch we ist
So dich die würme beissent in dem leibe = Pfeiff. 51,15–18.
Vgl. Gräter S. 30, Nr. 117.
Dem die würme in dem buche sind
Wem der bouch geblet ist und die wassersucht hat =

Pfeiff. 46,1-4. Vgl. Opeatur S. 30, Nr. 118.

Wem der bauch geblet ist oder wem daz wasserkalb wachset = Pfeiff. 46,15-18.

Für die wassersucht Nym einer slange hout

Wer wassersüchtig ist vnd zublet

Für die wassersucht Nym affen mist

Bl. 326vo: Für alle geswulst Nym cumi vnd kolbletter

Wer geswilet der neme weissen swebel = Pfeiff. 36,1-8. 53, Z. 4 v.u. -54,6.

Wer geswilet der sol nemen ruten wermute ~~vnd~~ cymin

Für aller slacht geswulste so nim eines hundes marck

Daz man die geswere heile Nym meretich

Bl. 327^{r}: Wene du dein lid vorrenkest = Pfeiff. 31,33-32,4.

Was siechtag du an den füssen hast = Pfeiff. 35,3-9.

Ob die füzze an der ferte geswelent

Der fuessesucht habe oder geswollen sind

Dem dy füesse we tunt

Dem die gebeine zubrechent

Bl. 327vo: So dir dy füsse ... oder so du geswulst habest

Daz ein vrowe bei ... [schwanger?] werde: in des hirsen hereze leit ein beine

Der verirret[!] ist es sei weib oder man daz ... nicht einander mugen geligen

Do den weiben dy bruste swerent

Ein anders.

Bl. 328^{r}: Ist daz von einem vlethen slag ein ader geswilet

So ein geswer nicht heilent[!] wil

Für die geslagen geswulst Nym epfen krout

Daz aller slacht geswulst zurge

Diez ist die tugende von dem toubenmist

Der ein geswer hat daz nicht heilen wil

Dem daz milcz we tut

Oder wiltu machen ein edel salbe vir daz milcze

Bl. 328vo: Dem daz milcz were der neme drew gepundelein Marrubium

Dem dy seit we tut = Pfeiff. 30,18-20.

Dem in dy seuten [!] scheusset

Der den stechen habe

Bl. 329ʳ: Von der lungel. Es ergat vil dicke daz die lungel wirt verwundet von der colera = Pfeiff. 45, 7-25.

Dem dy lungel we tut

Dem dy lungel fulet

Dem dy leber we tut

Bl. 329ᵛ: Czu der lewere musche geismilch mit wasser

Dem der mage we tut

Wenne dir we wirt in dem magen = Pfeiff. 45, 30-33 = Gräter S. 31, Nr. 131.

Der in dem magen sieche ist

Der in dem magen lange siech ist

Für den swachen [?] magen der nicht verdewen mag

Daz sich der magen vehe [= fegen]

So der mensch siech ist in dem magen vgl. Gräter S. 31, Nr. 133.

Dem daz maß leidet

Daz sich der mage vehe schon

Bl. 330ʳ: So du essen noch trincken nicht verdewen mugest vgl. Pfeiff. 29, 30-32.

Dem dy nyren geswelent = Pfeiff. 33, 3-5.

Dem die gemechte vaste geswelent

Dem we sey an der scham

Dem dy neren geswelent der neme speineß crut

Wer daz getwanck hat ... (mit der Erzählung von Hizzotreutab und dem Vogel am Meeresstrand = Pfeiff. 45, 3-6. 44, 33-45, 2.

So du welest dem menschen helfen der daz getwanck hat

Bl. 330ᵛ: Fur daz getwanck Nym garwelen saf

Der daz getwanck hat der sol nemen eines pharren gallen

Für daz usloufen sol man nemen des birenboumes rinden = Pfeiff. 45, 34-36.

Ein anders

Ein anders

Daz man dy ruer stelle

Für den stein Nym daz eye daz an dem donerstag geleit wirt

Ein anders

Bl. 331ra: Für den stein sol man nemen den stein den der storich leit in daz nest

Der den stein habe der neme daz krout daz do heisset steinbreche

Dem der stein wachse der neme einen lebendigen hassen

Wachse dir der stein in dem bouche

Der den stein habe der neme swarczen Ebey

So ein weip nicht harnen müge

Der den stein hat der sol in alsus brechen

Daz man den stein sonste breche ... nim hasenblut

Ein anders

Bl. 331rb: Daz man den stein v.... einem manne breche Nym ille sircken saf

Der den harnstein hat der sol nemen bockes blut = Pfeiff. 41, 26-31.

wit du den harnstein vil gewislich von dir bringen = Pfeiff. 41, 33 – 42, 8. 11. 12.

Der den stein hat und nicht mag geharnen

Dem der haren we tu

Dy den harn nicht behaben muge.

Die Schreibung zeigt mitteldeutsche, vielleicht vom Original herrührende Züge, namentlich Monophthongierung alter Diphthonge: vir, virde, nyren; blut, hun, kulen, muter, tu, tuch. Umgekehrt sind die alten Längen diphthongiert z.B. beissent, leibe, leicht, sweinen blut, treibe, weissen wein (auch in nebentonigen Silben: esseich, geisseine milch, phirseich); bouch, crout, hout, souf; drewteil, fewer, geuss, kreuter, scheusset, was entweder auf späte Niederschrift oder eher auf einen bairischen Schreiber deutet, dem auch einige p für b zu verdanken sein werden: palde, peren, pilden, pint, pir, pitterleinwercz, prenne, puchse, putter. Ganz vereinzelt ai statt ei: zaichen; au statt ou: auch, klawe oder statt â: hawr. Auch im Wortschatz finden sich bairische Bestandteile:

Aus den oben den Kapitelüberschriften beigegebenen Hinweisen auf Pfeiffers und Grätners Ausgaben von Gff.

C. IV. 42. Nr. 26.

des deutschen Meisters Bartholomaeus ergibt sich, daß unsere Hs. wohl einige Kapitel mit demselben gemein hat, aber nicht mit ihm identifiziert werden kann. So viel sich erkennen läßt, stimmt sie in ihrer ziemlich systematischen Anordnung des Stoffes auch mit keiner der andern von Jos. Haupt behandelten Hss. überein.

zadem ~~dij ..~~ [diczeen] vnd twinge
dij bein vaste zusammen
vir tage ~~oder~~ fuinf | vnd
esse vil luczel darnach
nijm hasen mist vnd
musche es | mit honig vnd
make klesselein darus
grop als die bonen | dij
esse dick ~~da~~ [so] gat das
drunne wider zusammen...

Bl. 33[1] Vgl.: Dem | der harnen
we tu der nem pappelen
vnd knoblouch | vnd siede
daz mit gutem weijne vnd ~~...~~ [leze] daz | daz dreij teil in-
gesiede vnd gib im daz
zu trincken | so neczet er
wol dij den harn nicht
behalten | muge dij
neme ein geisse blater
vnd prene dij[1] fuir bricht
~~das Fragment ab.~~ V. die Beilage: Bl. 177[1] ff.
~~Lautstand mitteldeutsch (?): ahd diphthong. ei ist i; Monophth. i ist ie, ...~~

27. Cyprianus Zwifaldensis (?) ~~Rezepte. Um 1450.~~

~~Über die Person des Chirurgen Cyprianus aus Zwifalten (Württemberg) ist nichts zu ermitteln, der im ersten Rezept genannte Bischof von~~

---

1) Marsilius Ficinus, a. a. O. Bl. 3: „Item der den Harn nit behalten mag... der nem geißtreck oder geißbonen vnd brenn die zu pulver etc." !

O.IV.42

~~Konstanz Bischof für Heinrichs IV. von~~
~~Hewen 1436–1463.~~
~~Nachfolger waren Bischof~~
~~Burkhards von Randegg~~
~~1463–1466. Hermanns III.~~
~~Breitenlandenberg 1466 ff.~~

Bl. 33~~3~~2v Überschrift: Ain stich=
pflaster vnd wundtpflaster
dass gern | vnd pald
hailt ab Cipriano
Zwifuldensi Cirurgo |
Cui dedit Episcopus
Constanciensis et ipse sepe
fuit expertus |
Anf.: Recipe galbani ℥ 1
armoniaci ℥ 2 oppoponaci
℥ 1 bdelij 4 lot | ...
Schl.: et | serua vsui
eingewicklet in ain
Rechin leder |
Nota | So du daz pflaster
schier gesotten hast, so du
daz ain tail herus... |
vnd per daz wie ~~nür~~ vor
stet vnd thu darnach
vnder daz ander taijl |
erst den viri... es halb
so vil als vor stet vnd
lass noch ain | wenig
sieden vnd thu es darnach
auch herab alles wie ~~nür~~ vor
stet | vnd lug daz in
den ersten tail kain
spangrien kom vss vsad

Bl. 33 2/10

vt sequitur |
Anf.: Item daz pflaster do
kain spongrien ist daz
solt du frischen | wunden
vnd stichen prauchen . . .
Schl.: mundificiert die
vnsaubern auch vnd hailt
das | pflaster darnach |
Überschr.: Nota |
Anf.: Item wann du
mitt disem pflaster wilt
vßzziehen pfeijl | . . .
Schl.: es zeucht dies als
herus |
Überschr.: Nota ~~adinc~~ vnum |
Anf.: ~~Item So du den pfeil~~
~~die g.. vnn die ander~~
~~materj~~ | [Item lass das [
pflaster ee vnd thu . . .
Schl.: ~~vnd~~ und der andern | materi ver|prent so ver zert ~~mer se~~ mecht . . .
werden |]]
Überschr.: Ein gut pulver
leschung ab eodem |
[Anf.: Recipe Se[men] canapis [
pulverizebur ~~bne~~ vnd wann
du ain man hast der |
geschossen ist . . .
Schl.: wan | es gesotten ist
so colir es per pannum |]]
Überschr.: Ain fast gute
Kielung zu ainem glid
oder | hitzigen schaden |
[Anf.: Recipe boli ar ℥ ii terre [
sigillatae ℥ 1 . . .

Schl.: et apponatur semper
~~prius~~ parum tepide!]   ]
Überschr.: Stichpflaster ab
eodem! [mit genauen Angaben der Verwendung. [
Anf.: Recipe cere gr. 1.
Colofonie ʒ 1ß ...
Schl.: puluis omnis sit mixtus!]]
Überschr.: Aliud stichpflaster
ab eodem!
[Anf.: Recipe olibani ʒ 1ß ... [
Schl.: seiber daz pflaster
alwegen wider!]   ]
Überschr.: Aliud stichpflaster
ab eodem!
[Anf.: Recipe Cere noue gr. 1. ... [
Schl.: lapidis magnetis ʒ 1!]]
Überschr.: Wann aim die füess
erfrieren ab eodem!
[Anf.: Recipe terpenthine partes [
II ...
Schl.: et superpone!]   ]
Überschr.: Vnguentum aureum
ad faciendum carnem
ab eodem!
[Anf.: Recipe olei Communis [
~~lb~~ ii ...
Schl.: ~~Istud~~ vnguentum est
expertum!]   ]
Überschr.: Aliud ad idem
ab eodem. expertum!
[Anf.: Recipe mell. ros ... [
Schl.: sit [!] vnguentum!]   ]
Überschr.: So ainer geschossen
wirt In leib ab eodem!

O.IV.42

[Anf.: So leg Jm vff die wunden daz daz plůt heruss gang| get es aber nicht heruss So nem ain Ror vnd setz vff die| wunden vnd plass Jm in den leib...
Schl.: daz er nitt in die hijle fall. so gemenscht er|]

Bl. 334ro Überschr.: Vnguentum de calce ab eodem ad combustionem|
[Anf.: Recipe calcem vivam et extingue eum...
Schl.: ... et sic vngnentum vnge locum|]

Überschr.: Wider hitz vnd geschwulst ain Beschmierung| vor zu nal|
[Anf.: Recipe vitrioli al. pone in aquam calidam...
Schl.: vnd netz den pletze darinn|]

Überschr.: Alind so die hitz vergangen ist|
[Anf.: Recipe mice panis simile infundantur in lacte...
Schl.: sic expertum|]

Überschr.: Wider grosse hitz ab eodem|
[Anf.: Recipe gerunne milch...
Schl.: thu ain Salis daruber|]

Überschr.: pulvis faciens nasci carnem ab eodem|
[Anf.: Recipe radicis yreos

aristo . . .

Schl.: sit pulvis et confeccio]]

Überschr.: pulvis exiccans ab eodem |

[Anf.: Recipe Ceruse ʒ5 . . . [

Schl.: daz hailt et exiccat besonders wo grosse| hitz ist|]]

Schl.: Überschr.: pulvis daz ~~[illegible]~~ sterckt |

Recipe olibani masticis litargiri an̄ ʒ1. |

Medizinische

28. (Rezepte.

~~[illegible]~~ Anf. Zeile. Überschr.: Vnguentum contra pustulas| (d.16 in unmittelbarem Anschluß an Nr. 27.)

Anf.: Recipe axungie porci ~~℔~~ 15 . . .

Schl.: baccarum lauri ʒ.1.

fit r(ecipe) Vnguentum |

Überschr.: Provocatiuum Sudoris in morbo gallico |

[Anf.: Recipe Theriace . . . [

Schl.: . . . ff transiunt [?]]]

Überschr.: Emplastrum contra pustulas J. Stocker consolidans omnia vlcera et vulnera presertim| a morbo francico . . .

[Anf.: Recipe litargiri auri ~~lib~~ 1. . . .] [ ]

Schl.: postea adde pulverem aeris lenito| igne medulle Rest wegen Beschädigung des Papiers kaum mehr leserlich

BASEL 21. FEB. 1941

[illegible signature]

---

5. März 1941 revidiert und ergänzt von Gustav Binz